



# Guía del Usuario



MÚSICA V CAST con RHAPSODY®  
y TELÉFONO PARA MENSAJERÍA

# Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

## **Aviso**

No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.

- Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.



- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4°F ni mayores de 122°F.

- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.



- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.



- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)

## Precaución de Seguridad Importante



- No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.



- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.



- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.

- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo.

No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.

- No desarme el teléfono.





- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.



- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.



- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono (como los tapones de hule, del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.



- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar unchoque eléctrico o peligro de incendio.



- Sólo use baterías y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.

- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.



- Su proveedor de servicios proporciona uno o más números de emergencia, tal como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Es posible que los números de emergencia preprogramados de su teléfono no funcionen en todo lugar, y a veces una llamada de emergencia no puede colocarse debido a problemas de la red, ambientales o de interferencia.

# Contenido

Precaución de Seguridad Importante .....	1
---	---

Contenido .....	4
-----------------	---

Bienvenidos .....	9
-------------------	---

Detalles Técnicos .....	10
-------------------------	----

Información Importante .....	10
------------------------------	----

Descripción general del Teléfono .....	14
---	----

Del teclado numérico interno de Qwerty .....	16
---	----

Árbol de menús en la pantalla interna .....	17
--	----

Para hacer funcionar su teléfono por primera vez ..	20
--	----

La batería .....	20
------------------	----

Instalación de la batería .....	20
---------------------------------	----

Extracción de la batería .....	20
--------------------------------	----

Carga de la batería .....	20
---------------------------	----

Carga con USB .....	21
---------------------	----

Instalación de la tarjeta microSD™ .....	21
--	----

Desinstalación de la tarjeta microSD™ .....	22
---	----

Protección de la temperatura de la batería .....	22
---	----

Nivel de carga de la batería .....	23
------------------------------------	----

Apagar y encender el teléfono .....	23
-------------------------------------	----

Encender el teléfono .....	23
----------------------------	----

Apagar el teléfono .....	23
--------------------------	----

Potencia de la señal .....	23
----------------------------	----

Iconos de pantalla .....	24
--------------------------	----

Para hacer llamadas .....	24
---------------------------	----

Remarcado de llamadas .....	24
-----------------------------	----

Para recibir llamadas .....	25
-----------------------------	----

Acceso rápido a funciones de conveniencia ..	26
---	----

Modo de vibración .....	26
-------------------------	----

Función de silencio .....	26
---------------------------	----

Ajuste rápido del volumen .....	26
---------------------------------	----

Llamada en espera .....	26
-------------------------	----

Comando de voz .....	27
----------------------	----

Contactos en la memoria de su teléfono .....	28
---	----

Aspectos básicos .....	28
------------------------	----

Personalización de entradas individuales .....	29
---	----

Marcación Rápida .....	29
------------------------	----

Almacenar un número con una pausa ..	30
--------------------------------------	----

Agregar otro número de teléfono .....	30
---------------------------------------	----

Cambio del número predeterminado ..	31
-------------------------------------	----

Borrar .....	32
--------------	----

Marcado Rápido .....	33
----------------------	----

MIS TIMBRES .....	34
-------------------	----

MENSAJERÍA .....	35
------------------	----

1. Nuevo Mensaje .....	35
------------------------	----

1.1 Mensaje de TXT .....	35
1.2 Mensaje de Foto .....	37
1.3 Mensaje de Vídeo .....	40
1.4 Mensaje de Voz .....	41
<b>2. Mensajes .....</b>	<b>42</b>
<b>3. Borradores .....</b>	<b>45</b>
<b>4. Mensajes de Voz .....</b>	<b>45</b>
<b>5. Visual Voice Mail .....</b>	<b>46</b>
<b>6. IMMóvil .....</b>	<b>46</b>
<b>7. Correo Elect .....</b>	<b>47</b>
<b>8. Chatear .....</b>	<b>47</b>
<b>9. Blogs .....</b>	<b>47</b>
<b>Configuración de Mensajes .....</b>	<b>48</b>
<b>MSJ Borrar .....</b>	<b>50</b>

## **LLAMAS.RECNTES .....51**

1. Perdidas .....	51
2. Recibidas .....	51
3. Marcadas .....	52
4. Todas .....	52
5. Ver Cronómetro .....	53

## **CONTACTOS .....54**

1. Nuevo Contacto .....	54
2. Lista de Contactos .....	54
3. Backup Assistant .....	55
4. Favoritos .....	55
5. Grupos .....	56
6. Marcado Rápido .....	57
7. In Case of Emergency (ICE) ..	58
8. Mi Tarjeta de Nombre .....	59

## **CENTRO de MEDIOS .....60**

<b>1. Música y Tonos .....</b>	<b>60</b>
1.1 Música de V CAST   Rhapsody® ..	61
1.2 Obtén Nuevos Timbres .....	61
1.3 Mis Timbres .....	61
1.4 Mi Música .....	62
1.5 Mis Sonidos .....	64
1.6 Sincronizar Música .....	65
<b>2. Foto y Video .....</b>	<b>66</b>
2.1 Vídeos de V CAST .....	67
2.2 Obtén Nuevas Fotos .....	69
2.3 Mis Fotos .....	69
2.4 Mis Vídeos .....	70
2.5 Tomar Foto .....	71
2.6 Grabar Video .....	73
2.7 Álbum En Línea .....	73
<b>3. Juegos .....</b>	<b>74</b>
<b>4. Dashboard / Internet Móvil ..</b>	<b>74</b>
<b>5. Explorar y Descargar .....</b>	<b>79</b>
<b>6. Extra .....</b>	<b>83</b>

## **CORREO ELECTRÓNICO ....83**

## **VZ NAVIGATOR .....83**

## **IMMóvil .....83**

## **PROG/HERR .....84**

1. Mi Verizon .....	84
2. Herramientas .....	84

2.1 Comandos de Voz .....	84	4.7 Alertas de Servicio .....	97
2.1.1 Llamar <Nombre o Número> .....	85	4.8 Apagado/Encendido .....	98
2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número> .....	85	4.9 Claridad de Voz .....	98
2.1.3 Ir a <Menú> .....	85	<b>5. Programación de Pantalla . . .</b>	<b>99</b>
2.1.4 Verificar <Elemento> .....	85	5.1 Instalación fácil .....	99
2.1.5 Contactos <Nombre> .....	86	5.2 Aviso .....	99
2.1.6 Remarcar .....	86	5.2.1 Aviso Personal .....	100
2.1.7 Reproducir .....	86	5.2.2 Aviso IRO .....	100
2.1.8 Mi Verizon .....	86	5.3 Luz de Pantalla .....	100
2.1.9 Ayuda .....	86	5.4 Brillo .....	101
2.2 Calculadora .....	86	5.5 Fondo de Pantalla .....	101
2.3 Ez Sugerencia .....	87	5.6 Cargando Pantalla .....	102
2.4 Calendario .....	87	5.7 Mostrar Temas .....	102
2.5 Reloj Despertador .....	88	5.8 Menú Principal Fijado .....	102
2.6 Cronómetro .....	88	5.8.1 Diseño de menu .....	102
2.7 Reloj Mundial .....	89	5.8.2 Replace Menu Items .....	103
2.8 Cuaderno de Notas .....	89	5.8.3 Position Menu Items .....	103
2.9 Almacen masivo USB .....	90	5.8.4 Reset Menu Settings .....	103
<b>3. Menú de Bluetooth . . . . .</b>	<b>90</b>	5.9 Tamaño de Fuente .....	104
3.1 Anadir Nuevo Aparato .....	91	5.10 Tipo de fuente de Menú .....	104
<b>4. Programación de Sonidos . . .95</b>	<b>95</b>	5.11 Formato Reloj .....	105
4.1 Instalación fácil .....	95	<b>6. Programación de Teléfono . .105</b>	<b>105</b>
4.2 Volumen Maestro .....	95	6.1 Modo Avion .....	105
4.3 Sonidos de Llamada .....	95	6.2 Establecer atajos .....	106
4.3.1 Timbre de Llamada .....	96	6.2.1 Establecer mis atajos .....	106
4.3.2 Vibrador de Llamada .....	96	6.2.2 Establecer teclas direccionales .....	106
4.3.3 Anuncio de ID de Llamador ..	96	6.2.3 Establecer Atajo de Qwerty .	107
4.4 Sonidos de Alerta .....	96	6.3 Comandos de Voz .....	107
4.5 Volumen de Teclado .....	97	6.3.1 Lista de Selección .....	107
4.6 Lectura de Llamar Número .....	97	6.3.2 Sensibilidad .....	108

6.3.3 Adaptación de Voz .....	108	10.1 Mi Número .....	121
6.3.4 Avisos .....	108	10.2 Versión SW/HW .....	121
6.3.5 Activación de Tecla CLR .....	108	10.3 Glosario de Iconos .....	121
6.4 Idioma .....	109	10.4 Actualización de Software .....	122
6.5 Ubicación .....	109	<b>11. Asistente de Programación .123</b>	
6.6 País Actual .....	110	<b>Seguridad .....124</b>	
6.7 Seguridad .....	110	<b>Información de seguridad</b>	
6.7.1 Editar Códigos .....	110	<b>de la TIA .....124</b>	
6.7.2 Restricciones .....	111	Exposición a las señales de	
6.7.3 Bloqueo de teléfono .....	111	radiofrecuencia .....	124
6.7.4 Bloquear teléfono ahora .....	112	Cuidado de la antena .....	124
6.7.5 Restablecer Implícito .....	112	Funcionamiento del teléfono .....	124
6.7.6 Restaurar teléfono .....	113	Sugerencias para un	
6.8 Selección de Sistema .....	113	funcionamiento más eficiente .....	125
6.9 Seleccionar NAM .....	114	Manejo .....	125
<b>7. Programación de Llamada ...114</b>		Dispositivos Electrónicos .....	125
7.1 Opciones de Respuesta .....	114	Marcapasos .....	125
7.2 Opciones de finalizar llam .....	115	Aparatos para la sordera .....	126
7.3 Reintentar Automáticamente .....	115	Otros Dispositivos Médicos .....	126
7.4 Modo TTY .....	115	Centros de atención médica .....	126
7.5 Marcado oprimiendo un botón .....	117	Vehículos .....	126
7.6 Privacidad de Voz .....	118	Instalaciones con letreros .....	126
7.7 Tonos DTMF .....	118	Aeronaves .....	127
7.8 Marcación asistida .....	118	Áreas de explosivos .....	127
<b>8. USB Modo .....119</b>		Atmósfera potencialmente	
<b>9. Memoria .....119</b>		explosiva .....	127
9.1 Opciones de Memoria .....	120	Para vehículos equipados con	
9.2 Memoria del Teléfono .....	120	bolsas de aire .....	127
9.3 Memoria de la Tarjeta .....	120	<b>Información de seguridad ...128</b>	
<b>10. Información de Teléfono ...121</b>		Seguridad del cargador y del	
		adaptador .....	128
		Información y cuidado de	
		la batería .....	129



# Contenido

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio .....	130
Aviso General .....	130

---

<b>Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído. ....</b>	<b>132</b>
---	------------

---

<b>Actualización de la FDA para los consumidores .....</b>	<b>134</b>
--	------------

---

<b>10 Consejos de Seguridad para Conductores .....</b>	<b>144</b>
--	------------

---

<b>Información al consumidor sobre la SAR .....</b>	<b>147</b>
---	------------

---

<b>Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos .....</b>	<b>150</b>
--	------------

---

<b>Accesorios .....</b>	<b>153</b>
-------------------------	------------

---

<b>DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA .....</b>	<b>154</b>
---	------------

---

<b>Terminología .....</b>	<b>157</b>
---------------------------	------------

---

<b>Siglas y abreviaturas .....</b>	<b>158</b>
------------------------------------	------------

---

<b>Índice .....</b>	<b>160</b>
---------------------	------------

Gracias por elegir el avanzado y compacto teléfono celular enV<sup>®</sup> 3, diseñado para funcionar con la más reciente tecnología de comunicación móvil digital, Acceso múltiple de división de código (CDMA). Junto con las muchas funciones avanzadas del sistema CDMA, como una claridad de voz altamente mejorada, este teléfono ofrece:

- Capaz de Música y vídeo V CAST.
- IM móvil.
- VZ Navegador.
- Mobile Email.
- Teclado interno 54-teclas.
- Teclado externo 21-teclas y pantalla de bloqueo automático.
- Temas de pantalla y navegación de menús personalizables.
- Cámara interconstruida de 3.0 megapíxeles.
- Pantalla LCD externa de 5 líneas y de fácil lectura con iconos de estado.
- Pantalla LCD interna de 8 líneas, grande, de fácil lectura, con luz de fondo e iconos de estado.
- Localizador, mensajería, correo de voz e identificador de llamada.
- Centro de medios.
- Tiempo prolongado de batería en espera y en conversación.
- Respuesta con cualquier tecla, respuesta automática, reintento automático, marcado de una tecla y marcado rápido con 999 ubicaciones de memoria.
- Capacidades bilingües (Inglés y Español).
- La tecnología inalámbrica Bluetooth<sup>®</sup>

**NOTA** Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth<sup>®</sup> son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

## SUGERENCIA

Para su comodidad, encontrará la guía del usuario interactiva en Internet, que podrá recorrer libremente y así aprender de manera interactiva cómo usar el teléfono paso a paso. Diríjase a

1. Vaya a <http://www.verizonwireless.com>
2. Seleccione la lengüeta de Support, y haga click en Phones & Devices.
3. En el menú desplegable Phone/Device, seleccione LG.
4. Haga click en el enlace para este modelo.
5. Haga click en Equipment Guide para empezar la guía interactiva.

# Detalles Técnicos

## Información Importante

Esta guía del usuario ofrece información importante sobre el uso y funcionamiento de su teléfono. Lea toda la información cuidadosamente antes de usar el teléfono, para tener el mejor desempeño y para evitar cualquier daño al teléfono o su uso incorrecto. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

## Detalles Técnicos

El enV<sup>®</sup> 3 es un teléfono totalmente digital que funciona en las dos frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA): Servicios Celulares a 800 MHz y Servicios de Comunicación Personal (PCS) a 1.9 GHz.

La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Espectro ensanchado por secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios en la misma área específica puedan usar un canal de frecuencia. Esto da como resultado un aumento de capacidad de 10 veces comparado con el modo analógico. Adicionalmente,

funciones como la transferencia suave y más suave, la transferencia dura y las tecnologías de control de la potencia de RF dinámica se combinan para reducir las interrupciones de las llamadas.

Las redes celular y PCS CDMA constan de MSO (Oficina de conmutación móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), y MS (Estación móvil).

\* TSB -74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008

El sistema 1xRTT recibe dos veces más suscriptores en la sección inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble de IS-95. También es posible la transmisión de datos a alta velocidad.

El sistema EV-DO está optimizado para el servicio de datos y es mucho más rápido que el sistema 1xRTT en el área aplicable.

La tabla siguiente enumera algunos de los principales estándares CDMA.

Estándar CDMA	Designador	CDMA Designador Descripción
Interfaz aérea básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000	Interfaz aérea CDMA de modo doble Protocolo de enlace de radio a 14.4 kbps y operaciones interbanda Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000 IS-95 adaptada para la banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones intersistema Comunic. de datos con señales nom
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	CODEC de voz Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad
Interfaz relacionada 1x EV-DO	TIA/EIA/IS-856 TIA/EIA/IS-878 TIA/EIA/IS-866 TIA/EIA/IS-890	Interfaz aérea de datos en paquete de alta velocidad CDMA2000 Especificación de interoperabilidad 1xEV-DO para Interfaces de red de acceso CDMA2000 Estándares de desempeño mínimo recomendado para Terminal de acceso de datos en paquetes de alta velocidad CDMA2000 Especificación de aplicaciones de prueba (TAS) para Interfaz aérea de datos en paquetes de alta velocidad

## Información de la FCC sobre exposición a la RF

**¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.**

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden

FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los

EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.

### **Contacto corporal durante el funcionamiento**

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2.0 cm (0.79 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2.0 cm (0.79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2.0 cm (0.79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

### **Antena externa instalada en un vehículo**

(Opcional, en caso de estar disponible.)

Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para Obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

### **FCC Notice y Precaución**

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en esta guía del usuario podría anular su garantía para este equipo. Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC.

No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

### **Declaración del artículo 15.105**

Este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme el Artículo 15 de las reglas de la FCC.

Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y

utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales.

Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas en la recepción de televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

# Descripción general del Teléfono



- 1. Audífono** Le permite escuchar la persona al otro lado de la línea.
- 2. Tecla CONTACTOS** Úsela para un acceso instantáneo a la Lista de Contactos.
- 3. Tecla Cámara** Úsela para acceder rápidamente a la función de Cámara.
- 4. Teclas laterales de volumen** Úselas para ajustar el Volumen maestro en estado de espera\* y el Volumen del Audífono durante una llamada.
- 5. Tecla SEND** Úsela para hacer llamadas.
- 6. Puerto para cargador y accesorios** Conecta el teléfono al cargador de baterías u otros accesorios compatibles.
- 7. Teclado Alfanumérico** Úselo para introducir números y caracteres y seleccionar elementos de menú.
- 8. Tecla de modo de vibración** desde el modo de espera \* Manténgala presionada durante 3 segundos.
- 9. Ranura de microSD™** Acepta tarjetas opcionales de micro SD™.
- 10. Tecla OK/ Direccionales** Sirve para desbloquear la pantalla, acceder al menú y aceptar la información ingresada o resaltada. En modo de espera, oprima las teclas direccionales para acceder Mi Música (Arriba), Mis Fotos (Izquierda), Mensajería (Abajo) y Menú de Bluetooth (Derecha). Puede ver más información en la página 27. En los menús, úselas para desplazarse hacia menús y configuraciones.
- 11. Tecla PWR/END** Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. Úsela también para volver a la pantalla del menú principal.\*
- 12. Tecla CLR/ Tecla de Comandos de Voz** Borra espacios sencillos o caracteres oprimiéndola rápidamente, pero manténgala oprimida para borrar una palabra. También le permitirá retroceder en los menús, un nivel cada vez. En modo de espera\*, simplemente oprima la tecla para empezar el Comando de Voz o mantenga oprimida para empezar una grabación de voz.
- 13. Puerto de audífonos** Le permite conectar unos audífonos opcionales para tener conversaciones cómodas de manos libres. Conecte el receptor de 2.5 mm en la entrada que se encuentra situada en la parte superior derecha del dispositivo.
- 14. Pantalla LCD Externa** Muestra llamadas entrantes, mensajes e iconos indicadores así como una amplia variedad de contenido que usted puede seleccionar.
- 15. Lente de la Cámara** Úsela para tomar fotos y grabar video. Consérvelo limpio para obtener una calidad óptima de las fotografías.

\* Modo de espera es cuando el teléfono aguarda una entrada del usuario. No se muestra ningún menú, y el teléfono no está realizando ninguna acción. Es el punto de partida para cualquier instrucción.



1. **Tecla suave izquierda** En modo de espera, úsela para mostrar el menú de Mensajes o para seleccionar otra función que aparezca en la parte inferior izquierda de la pantalla LCD.
2. **Tecla FAVORITOS** Puede agregar hasta 10 contactos o grupos como Favoritos para realizar llamadas, y enviar y revisar mensajes fácilmente.
3. **Tecla Mensaje** Úsela para escribir un mensaje nuevo.
4. **Tecla Mayús** Se usa para pasar de mayúsculas a minúsculas y vice versa al escribir.
5. **Tecla Sym** Inserta símbolos (que aparecen en la parte superior de determinadas teclas) en el texto que está escribiendo.
6. **Teclas Direccionales de Juego** Úselas para navegar por los juegos.
7. **Teclado alfanumérico** Úselo para introducir números y caracteres y seleccionar elementos de menú.
8. **Tecla Espacio/ Comando de voz** Úsela para introducir un espacio al editar. La función de TTS (texto al discurso) está disponible con en Bandeja de Entrada, y Notas. Úsela para activar el comando de voz en modo de espera.
9. **Tecla Return** Mueve el cursor a la siguiente línea.
10. **Teclas borrar** Oprimala para borrar espacios sencillos o caracteres, o manténgala oprimida para borrar una palabra. También le permitirá retroceder

- en los menús, un nivel cada vez.
11. **Tecla de Altavoz** Úsela para activar el modo de altavoz.
12. **Teclas Direccionales** Úselas para una navegación cómoda y veloz. En modo de espera, acceda a Dashboard, Mi Cuenta, Mi Calendario, Mis Atajos. (puede cambiar cualquiera de estos por otros menús del menú Prog/ Herr). En los menús, úselas para desplazarse hacia menús y configuraciones.
13. **Tecla OK** Úsela para activar un elemento seleccionado de la pantalla
14. **Tecla PWR/END** Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada.
15. **Tecla SEND** Úsela para hacer llamadas o contestarlas.
16. **Tecla suave derecha** En modo de espera, úsela para acceder a la Lista de Contactos o para seleccionar otra función que aparezca en la parte inferior derecha de la pantalla de LCD.
17. **Pantalla LCD** Muestra llamadas entrantes, mensajes e iconos indicadores así como una amplia variedad de contenido que usted puede seleccionar.
18. **Sensor de luz** Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla LCD principal. Para deshabilitar este sensor y establecer el brillo en un nivel fijo, utilice el submenú Brillo del menú Pantalla.
19. **Bocinas** Le permite escuchar la voz de quien llama, la música y el vídeo en modo de altavoz.

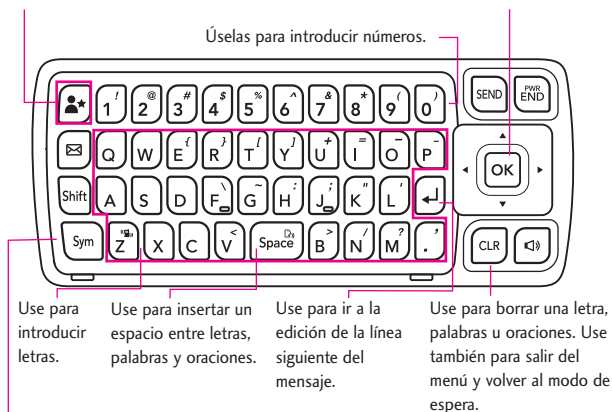


## Del teclado numérico interno de Qwerty

Al crear un mensaje de texto, imagen o video usando la pantalla LCD interna, use el teclado Qwerty.

Oprima esta tecla para acceder a su lista de Favoritos (contactos). Desde aquí, usted puede hacer llamadas, ver y enviar mensajes.

Use las teclas de flecha para ir al campo siguiente como dirección del destinatario, texto, imagen y video, según los tipos de mensajes. Use la tecla **OK** para enviar un mensaje cuando finalice.



Oprima esta tecla primero y luego cualquier tecla con un símbolo para insertar dicho símbolo en su mensaje.

# Árbol de menús en la pantalla interna



## Mis Timbres

1. Nuevo Mensaje
  1. Mensaje de TXT
  2. Mensaje de Foto
  3. Mensaje de Vídeo
  4. Mensaje de Voz
2. Mensajes
3. Borradores
4. Mensajes de Voz
5. Visual Voice Mail
6. IMMóvil
7. Correo Elect
8. Chatear
9. Blogs



## Llamas. Recntes

1. Perdidas
2. Recibidas
3. Marcadas
4. Todas
5. Ver Cronómetro



## Contactos

1. Nuevo Contacto
2. Lista de Contactos
3. Backup Assistant
4. Favoritos
5. Grupos
6. Marcado Rápido
7. In Case of Emergency
8. Mi Tarjeta de Nombre



## Centro de Medios

1. Música y Tonos
  1. Música de V CAST I Rhapsody
  2. Obtén Nuevos Timbres
  3. Mis Timbres
  4. Mi Música
  5. Mis Sonidos
  6. Sincronizar Música
2. Foto y Video
  1. Videos de V CAST
  2. Obtén Nuevas Fotos

3. Mis Fotos
  4. Mis Videos
  5. Tomar Foto
  6. Grabar Video
  7. Álbum En Línea
3. Juegos
  4. Dashboard/ Internet Móvil
  5. Explorar y Descargar
  6. Extra



## Correo Electrónico

1. Correo Elect Móvil
2. Correo de Empresa
3. Correo Elect Internet Móvil



## VZ Navigator

1. VZ Navigator



## IMMóvil

1. IMMóvil



## Prog/Herr

### 1. Mi Verizon

### 2. Herramientas

1. Comandos de Voz

2. Calculadora

3. Ez Sugerencia

4. Calendario

5. Reloj

Despertador

6. Cronómetro

7. Reloj Mundial

8. Cuaderno de Notas

9. Almacen masivo USB

### 3. Menú de Bluetooth

1. Anadir Nuevo Aparato

### 4. Programación de Sonidos

1. Instalación fácil

2. Volumen Maestro

3. Sonidos de Llamada

1. Timbre de Llamada

2. Vibrador de Llamada

3. Anuncio de ID de Llamador

4. Sonidos de Alerta

1. Mensaje de TXT

2. Mensaje de Multimedias

3. Mensajes de Voz

4. Timbre de Emergencia

5. Llams. Perdidas

5. Volumen de Teclado

6. Lectura de Llamar Número

7. Alertas de Servicio

1. IRO

2. Sonido de Minutos

3. Conexión de Llamada

4. Cargar Completado

8. Apagado/ Encendido

1. Apagado

2. Encendido

9. Claridad de Voz

### 5. Programación de Pantalla

1. Instalación fácil

2. Aviso

1. Aviso

Personal

2. Aviso IRO

3. Luz de Pantalla

1. Luz de Pantalla

Interna

2. Luz de Pantalla

Externa

3. Teclado Luz de Pantalla

4. Brillo

5. Fondo de Pantalla

1. Fondo de Pantalla

Interna

2. Fondo de Pantalla

Externa

6. Cargando Pantalla

7. Mostrar Temas





8. Menú Principal Fijado

9. Tamaño de Fuente

0. Tipo de fuente de Menú

- \*. Formato Reloj
- 6. Programación de Teléfono
  1. Modo Avion
  2. Establecer atajos
  3. Comandos de Voz
  4. Idioma
  5. Ubicación
  6. País Actual
  7. Seguridad
    1. Editar Códigos
    2. Restricciones
    3. Bloqueo de teléfono
    4. Bloquear teléfono ahora
    5. Restablecer Implícito
    6. Restaurar teléfono
  8. Selección de Sistema
  9. Seleccionar NAM
- 7. Programación de Llamada
  1. Opciones de Respuesta
  2. Opciones de finalizar llamada
  3. Reintentar Automáticamente
  4. Modo TTY
  5. Marcado oprimiendo un botón.
  6. Privacidad de Voz
  7. Tonos DTMF
  8. Marcación asistida
- 8. USB Modo
- 9. Memoria
  1. Opciones de Memoria
  2. Memoria del Teléfono
  3. Memoria de la Tarjeta
- 0. Información de Teléfono
  1. Mi Número
  2. Versión SW/HW
  3. Glosario de Iconos
  4. Actualización de Software
- 11. Asistente de Programación

**NOTA** Prog de guardia tecla es disponible en la pantalla externa.

1. Oprima  para desbloquear
2. Oprima  MENÚ
3. Avance  hacia **GUARDIA DE TECLA** y oprima 

4. Seleccione **Temp Guard Tecla:**

Siempre Apagado / 7 Seconds/ 15 Seconds/ 30 Seconds

ó

**Opciones de desbloqueo:**

Presione una vez/  
Presione dos veces

# Para hacer funcionar su teléfono por primera vez

## La batería

**NOTA** Es importante cargar completamente la batería antes de usar el teléfono por primera vez.

El teléfono viene con una batería recargable. Conserve cargada la batería cuando no use el teléfono, para mantener al máximo el tiempo de llamada y de espera. El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior de la pantalla de cristal líquido.

### Instalación de la batería

Para instalar la batería, hay que insertar el borde superior (opuesto al de los terminales) de la batería en la abertura de la parte posterior del teléfono. Empuje la batería hacia abajo hasta que haga clic en su lugar.



### Extracción de la batería

Apagar la alimentación. Deslice el pestillo de liberación de la batería en dirección contraria al borde de la batería, y sostenga los lados de ésta para quitarla.



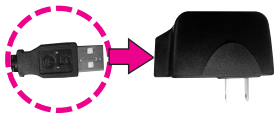
## Carga de la batería

Su teléfono enV<sup>3</sup> viene con un adaptador de pared sin cable y un cable de USB que al conectarse carga su teléfono. Para cargar su teléfono:

### AVISO

Use únicamente un accesorio de carga aprobado para cargar su teléfono LG. La manipulación inadecuada del puerto de carga, así como el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños a su teléfono y anular la garantía.

1. Conecte el cable de USB con el adaptador de pared. Cuando estén conectados como se muestra en la ilustración de abajo, el logo de LG en el cable de USB debe mirar hacia usted.



2. Cuidadosamente destape el puerto de carga. Conecte un extremo del cable de carga en el puerto de carga del teléfono y el otro extremo en el tomacorriente de la pared.



#### AVISO

Por favor asegure de que el logo de LG este mirando hacia abajo y el lado 'B' este mirando hacia arriba antes de insertar el cargador o cable de datos en el puerto de carga de su teléfono.



3. El tiempo de carga de la batería depende del nivel de carga de la batería

## Carga con USB

Es posible usar una computadora para cargar el teléfono. Para poder cargar el dispositivo con un cable USB, primero deberá tener los controladores USB adecuados instalados en su PC. Conecte un

extremo de un cable USB al puerto para cargador y el otro extremo a un puerto USB de alta energía de la PC (suele encontrarse en el panel frontal de la computadora).

- NOTA**
- No son compatibles los puertos USB de baja energía, como el que se encuentra en el teclado o en el concentrador USB con alimentación por bus.
  - El controlador USB de LG se puede descargar del sitio <http://www.lgmobilephones.com> haciendo clic en SUPPORT> Seleccione un proveedor (Verizon)> Seleccione un modelo> Haga clic en Cable USB para descarga de controladores.

## Instalación de la tarjeta microSD™



1. Localice la ranura de la microSD™ a la derecha del teléfono y destape suavemente la abertura de la ranura (la cubierta de la ranura de la microSD™ permanece adosada al teléfono para que no la pierda).



2. Inserte la tarjeta microSD™ mirando hacia arriba y empuje hasta que haga clic en la ranura. Si inserta la tarjeta en la dirección equivocada, podría dañar su teléfono o su tarjeta.

## Desinstalación de la tarjeta microSD™

1. Empuje hacia adentro suavemente y libere el borde expuesto de la tarjeta microSD™ para expulsarla.
2. Retire la tarjeta microSD™ de la ranura y vuelva a colocar la cubierta.

- NOTA**
- No intente retirar la tarjeta microSD™ mientras se está leyendo o escribiendo en la tarjeta.
  - Los usuarios que deseen transferir música a la tarjeta microSD™ insertada en el teléfono (sea mediante sincronización MTP o por aire)

primero deben formatear la tarjeta microSD™ en esta terminal. Advertencia: Al formatear la tarjeta microSD™ se borrará todo el contenido de la misma. En caso de que la tarjeta microSD™ se utilice en este teléfono sin haberla formateado antes, el teléfono mostrará un error de adquisición de licencias MOD. Los archivos de música descargados o adquiridos de otros proveedores y almacenados en una tarjeta microSD™ insertada en este dispositivo pueden estar protegidos o cifrados por el proveedor en cuestión y quizás no puedan reproducirse en este dispositivo.

## Protección de la temperatura de la batería

Si la batería se sobrecalienta, el teléfono se apagará automáticamente. Al volver a encender el teléfono, un mensaje emerge avisándole que el teléfono se apagó por su seguridad.


## Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla de LCD. Cuando disminuya el nivel de carga de la batería, el sensor de batería baja le alerta haciendo sonar un tono audible, haciendo destellar el icono de batería y mostrando un mensaje de alertas. Si el nivel de carga de la batería se hace demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función que esté en curso.

## Apagar y encender el teléfono


### Encender el teléfono

#### Uso del teclado interno

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.
2. Abra la tapa y oprima la tecla interna  hasta que la pantalla LCD se encienda.


#### Uso del teclado externo

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.



2. Oprima la tecla externa  durante unos segundos hasta que la pantalla táctil se encienda.

### Apagar el teléfono

#### Uso del teclado interno

1. Mantenga oprimida la tecla interna  hasta que se apague la pantalla.

#### Uso del teclado externo

1. Desbloquee la pantalla externa oprima la Tecla  dos veces.
2. Mantenga oprimida la tecla externa  hasta que se apague la pantalla.

## Potencia de la señal

La calidad de las llamadas depende de la potencia de la señal en la zona donde se encuentra. La potencia de la señal se indica en la pantalla como el número de barras junto al icono de potencia de la señal. A más barras, mejor la potencia de la señal. Si la calidad de la señal es defectuosa, trasládese a una zona abierta.



# Para hacer funcionar su teléfono por primera vez

Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

## Iconos de pantalla

Cuando el teléfono está encendido, la línea superior de la pantalla LCD muestra iconos que indican el estado del teléfono.

## Uso del teclado interno



Para ver el glosario de iconos, vaya a **Menú → Prog/Herr → Información de Teléfono → Glosario de Iconos.**

## Para hacer llamadas

Asegúrese de que el teléfono esté encendido. Incluya el código de bloqueo si fuera necesario.



**NOTA** Para activar el altavoz durante una llamada, simplemente abra la tapa.

## Uso del teclado externo




1. Desbloquee la pantalla oprimiendo dos veces .
2. Introduzca el número de teléfono (incluya el código de área, de ser necesario).
3. Oprima .

4. Oprima  para terminar la llamada.



## Uso del teclado interno

1. Abra la tapa e introduzca el número de teléfono (incluya el código de área, de ser necesario).
2. Oprima .
3. Oprima  para terminar la llamada.

## Corrección de errores en la marcación



Oprima  una vez para borrar la última cifra introducida o mantenga oprimida  durante al menos 2 segundos para borrar todas las cifras. Cuando use el teclado externo, use .



## Remarcado de llamadas



1. Mantenga oprimida la tecla externa  o la tecla interna  para volver a marcar el último número que marcó. Los últimos 270 números están almacenados en la lista del historial de llamadas y también puede seleccionar uno de éstos para volver a marcarlo.

## Para recibir llamadas

### Uso del teclado externo



1. Cuando el teléfono suena o vibra, oprima .
2. Oprima  para terminar la llamada.


**NOTA** Simplemente presione la tecla  para silenciar el timbre o la vibración para esa llamada. O, usted puede oprimir la tecla  dos veces, y luego seleccione **Silencio**. (1 = Desbloquear, 2 = Opciones, y 3 = Silencio).


**NOTA** Para ignorar la llamada entrante, oprima la tecla  dos veces para que pongan fin inmediatamente a la llamada. O, usted puede presionar la tecla  dos veces y después seleccione **Ignorar**.


### Uso del teclado interno

1. Cuando el teléfono suena o vibra, hay varias formas de contestar la llamada dependiendo de un ajuste del teléfono (para instrucciones en como configurar sus preferencias, vea la página 118.)

- **Al Abrirlo (Altavoz):** Simplemente abra la tapa del teléfono. (Este modo es por default.)
- **Cualquier Tecla:** Oprima  con el teléfono desbloqueado, oprima cualquier otra tecla excepto .
- **Auto con Manos libres:** La llamada será conectada.
- **Sólo tecla SEND:** Si no hay ninguna casilla seleccionada en Opciones de Respuesta, sólo se podrá responder a una llamada con la tecla SEND.




**NOTA** Si oprime la Tecla suave Izquierda  **[Silenc.]** mientras está sonando el teléfono, se silencia el timbre o la vibración para esa llamada.



**NOTA** Si usted oprime la Tecla suave Derecha  **[Ignorar]** mientras está sonando el teléfono, la llamada se finalizará y se dirigirá al correo de voz.

**NOTE** Si oprime  mientras el teléfono está sonando y la tapa está abierta, se finalizará la llamada y podrá seleccionar un mensaje de Texto Rápido para enviar el mensaje a quien le llamaba.



# Acceso rápido a funciones de conveniencia





## Modo de vibración

Ajusta el teléfono para vibrar en lugar de sonar (se muestra ). Para ajustar rápidamente el Modo de vibrar, mantenga oprimida  en el teclado interno u oprima y mantenga presionada  en el teclado externo.

Para volver al Modo normal, mantenga oprimida  u oprima y mantenga presionada  en el teclado externo.

## Función de silencio

La función de silencio no transmite su voz a la persona que llama. Para activar Silencio rápidamente, oprima la Tecla suave Izquierda  [Mudo] sobre el teclado interno y para cancelarlo oprima la Tecla suave Izquierda  [No Mudo].

Con el teléfono cerrado, presione  [OPCS] y luego  para activar la función [Mudo]. Para anular el silencio, presione  [OPCS] y luego  para activar la función [No Mudo].

## Ajuste rápido del volumen

Ajuste rápidamente los volúmenes del timbre y del audífono oprimiendo la tecla lateral de arriba para aumentarlo o la tecla lateral



de abajo para disminuirlo.

**NOTA** El volumen del audífono puede ajustarse durante una llamada.





## Llamada en espera

Durante una llamada, un beep indica otra llamada entrante.

### Ignorar una llamada en espera

Si no desea responder la llamada entrante, oprima la tecla suave derecha  [Ignorar] cuando la tapa esté abierta. Cuando la tapa está cerrada, usted puede ignorar la llamada presionando  [OPCS] y seleccione Ignorar. El pitido de la llamada en espera se detiene y la llamada va a su correo de voz, de encontrarse disponible.

### Contestar una llamada en espera




1. Oprima la tecla interna  / la tecla externa  (esté en la tapa abierta o cerrada) para colocar la primera llamada en espera y responder la nueva llamada.
2. Oprima la tecla interna  / la tecla externa  nuevamente para colocar la segunda llamada en espera y volver a la primera.

## SHORTCUTS



El dispositivo enV<sup>3</sup> tiene teclas de acceso directo integradas que permiten acceder a las funciones del teléfono de manera rápida y conveniente.



**NOTE** Puede cambiar los accesos directos preestablecidos del teclado interno para adecuarlos a sus necesidades.

### Teclas direccionales externas Accesos directos

1. Para desbloquear la pantalla, oprima  una o dos veces.
2. Oprima las teclas Direccionales
  - Tecla Direccional Arriba accede  MI MÚSICA
  - Tecla Direccional abajo accede  MENSAJERÍA
  - Tecla Direccional izquierda accede  MIS FOTOS
  - Tecla Direccional derecha accede  MENÚ de BLUETOOTH



### Teclas direccionales internas Accesos directos

1. Abra la tapa.
2. Oprima la tecla Direccional:
  - Tecla Direccional arriba accede  Dashboard
  - Abajo Tecla Direccional abajo accede  Calendario

- Tecla Direccional izquierda accede  Navegador
- Tecla Direccional derecha accede  MIS ATAJS

## Comando de voz

Comandos de voz le permite hacer cosas mediante órdenes verbales (por ej., hacer llamadas, confirmar Voicemail, etc.).










1. Para acceder a la función de Comandos de voz:
  - Con la tapa abierta, oprima  (una presión sostenida activa la función Grabadora de voz)
  - Con la tapa cerrada y la pantalla desbloqueada, oprima rápidamente  (una presión sostenida activa la función Grabadora de voz).
2. Siga las indicaciones para usar los comando(s) de voz.

**NOTA** También se pueden iniciar los Comandos de voz con el botón designado de su dispositivo Bluetooth®. Compruebe el manual del dispositivo Bluetooth® para obtener más instrucciones.



# Contactos en la memoria de su teléfono





## Aspectos básicos

### Uso del teclado interno








1. Abra la tapa.
2. En el modo de espera introduzca el número de teléfono (de hasta 48 dígitos) y oprima la Tecla suave Izquierda  [Grdr].
3. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente** y oprima .
4. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax** y oprima .
5. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y oprima .
6. Oprima  para salir,  para llamar, o la Tecla suave Derecha  [Opciones].

### Uso del teclado externo

1. Desbloquee la pantalla oprima  dos veces.
2. En el modo de espera introduzca el número de teléfono (de hasta 48 dígitos) y oprima  [OPCS].






3. Oprima  Grdr para guardar.
4. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil2/ Fax.**, y oprima .
5. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y oprima  para guardar.

### Uso del teclado externo con el menú Contactos

1. Desbloquee la pantalla oprima  una o dos veces.
2. Oprima  [MENÚ].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse por los contactos y luego oprima .
4. Oprima  **Nuevo Contacto.**
5. Introduzca el nombre y luego use la tecla direccional  para desplazarse hacia abajo hasta el tipo de número de teléfono que desea introducir.
6. Introduzca el número y luego oprima  para guardarlo.

## Personalización de entradas individuales

### Uso del teclado interno



1. Oprima la Tecla suave Derecha  [Contactos], y use  para desplazarse hasta una entrada.
2. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use  para desplazarse hasta la información que desea personalizar.
4. Cambie la entrada como desee y oprima  para guardar los cambios.











**NOTE** El teclado externo no puede usarse para personalizar una entrada de Contactos existente.

## Marcación Rápida

Le permite configurar sus Marcaciones Rápidas.


### Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha  [Contactos] y use  para desplazarse hasta una entrada.





2. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use  para desplazarse hasta un número de teléfono y oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
4. Use  para desplazarse hasta **Fijar Marcado Rápido** y oprima .
5. Introduzca una cifra de Marcado Rápido.
  - Use el teclado y oprima .
  - También puede usar  para desplazarse hasta el dígito de Marcado Rápido y oprima .
6. Los avisos de la pantalla aparecen **¿Asignar marcación rápida al contacto?** y oprima la Tecla  Sí y oprima  GRDR para guardar.

## Almacenar un número con una pausa

Las pausas le permiten introducir series de números adicionales para acceder a sistemas automatizados, como el Correo de voz o los números de facturación de tarjeta de crédito. Los tipos de pausa son:






**Espera (W)** El teléfono deja de marcar hasta que usted Oprima la Tecla suave Izquierda  [Release] para avanzar al siguiente número. **2-Seg Pausa (P)** El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguiente cadena de cifras.

## Uso del teclado interno

1. Introduzca el número y oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
2. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta Pausa de Añadir 2-Seg Pausa or Añadir Espera y oprima .
3. Introduzca números adicionales (por ejemplo, el PIN o el número de la tarjeta de crédito, etc.).
4. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Grdr].


5. Complete la información del contacto según sea necesario.







## Using the External Keypad

1. Desbloquee la pantalla oprima  dos veces.
2. Introduzca el número y oprima  [OPCS].
3. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta Pausa de Añadir 2-Seg Pausa or Añadir Espera y oprima .
4. Introduzca números adicionales (por ejemplo, el NIP o el número de la tarjeta de crédito, etc.).
5. Oprima  [OPCS] y seleccione Grdr.
6. Complete la información del contacto según sea necesario.






## Agregar otro número de teléfono

### En el modo de espera uso del teclado interno

1. Introduzca un número de teléfono y oprima la Tecla suave Izquierda  [Grdr].






- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una **Actualizar Existente** y oprima .
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una entrada existente y oprima .
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**, y oprima  para guardar.

#### Desde la pantalla Lista de contactos uso del teclado interno

- Oprima la Tecla suave Derecha  [**Contactos**].
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una entrada y oprima la Tecla suave Izquierda  [**Corregir**].
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta el campo del número de teléfono que desea agregar, introduzca el número y oprima  para guardar.

#### Cambiar la información guardada uso del teclado interno



Para editar cualquier información que haya guardado, acceda a la pantalla Editar contactos:

- Oprima la Tecla suave Derecha  [**Contactos**].
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una entrada y oprima la Tecla suave Izquierda  [**Corregir**].
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta el campo que desea cambiar.
- Haga los cambios y oprima .

#### Cambio del número predeterminado








El Número predeterminado es el número de teléfono que introdujo al crear el contacto. Se puede guardar otro número como Número predeterminado.

#### Uso del teclado interno

- Oprima la Tecla suave Derecha  [**Contactos**].
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una entrada.









## Contactos en la memoria de su teléfono

3. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar el número de teléfono que desea configurar como número predeterminado y oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Use la Tecla Direccional  para resaltar Fijar como Predet, y oprima .
6. Oprima  para configurar el nuevo número como predeterminado. Aparece un mensaje de confirmación.
7. Oprima  de nuevo para guardarlo.

### Borrar






#### Borrar un número de teléfono uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha  [Contactos].
2. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una entrada.
3. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Corregir].




4. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un número de teléfono.
5. Oprima y mantenga oprimida  para borrarlo.
6. Oprima .






**NOTA** Este procedimiento sólo funciona cuando tiene más de un número por contacto.

#### Borrar una entrada de contacto uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha  [Contactos].
2. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una entrada.
3. Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] y oprima  Borrar.
4. Oprima  [Si].

#### Borrar un Marcado Rápido uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha  [Contactos].
2. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta la entrada de Contacto para editar y oprima  [VER].

3. Seleccione el número con el Marcado rápido, y oprima  [CRRGR].
4. Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Borrar Marcado Rápido.
6. Oprima  [Sí].
7. Oprima  [GRDR] para guardar.

## Marcado Rápido



Le permite hacer llamadas de teléfono en sus contactos rápida y fácilmente. Debe configurar la Marcación Rápida en sus contactos antes de usar esta opción.



**NOTA** El número 1 de Marcado Rápido es para Correo de voz.

### Marcados rápidos de una cifra

Desde la pantalla de espera, mantenga presionado el dígito de marcado rápido. El teléfono recuerda el número telefónico de sus Contactos, lo muestra y lo marca.

### Marcados rápidos de más de una cifra

Al mantener presionada una tecla numérica, se le indica al teléfono que intente un marcado rápido. Para realizar un marcado rápido de más de una cifra, oprima el o los primeros dígitos, según sea necesario, y luego mantenga presionado el último dígito. Por ejemplo, para utilizar el marcado rápido 25, presione  y luego mantenga oprimida la tecla .

**NOTA** También puede introducir las cifras de Marcado Rápido y oprimir la tecla interna  / tecla externa .

### Marcados rápidos de la información de cuenta







Los marcados rápidos del 95 al 99 están preestablecidos para acceder a cierta información de cuenta del teléfono para su comodidad: 95 (Warranty Center / Centro de Garantía), 96 (#DATA), 97 (#BAL), 98 (#MIN) y 99 (#PMT).




A diferencia del Marcado rápido 1, puede borrar o cambiar estas opciones.

## MIS TIMBRES

Le permite seleccionar el tono de timbre que desee, o descargar uno nuevo.

### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Oprima  Mis Timbres.
5. Use la Tecla Direccional  para resaltar el tono de timbre y oprima la Tecla suave Izquierda  [Fij como].

-  **Timbre:** El timbre seleccionado será usado para todas las llamadas.
-  **Contacto ID:** Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.
-  **Sonidos de Alerta:** Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:  
**Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/  
 Mensaje de Multimedia/ Mensajes de Voz**

### Obtén Nuevas Aplicaciones

Permite descargar nuevos tonos de timbre a través de aplicaciones.


### Uso del teclado interno




1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Oprima  Mis Timbres.
5. Oprima  Obtén Nuevas Aplicaciones.
6. Oprima  Escoger nuevo programa para comprar aplicaciones de timbres.

## MENSAJERÍA

El teléfono puede almacenar alrededor de 690 mensajes. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Compruebe con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.



### ACCESO DIRECTO

Desde el modo de espera, al oprimir la Tecla suave Izquierda  es una tecla directa a la MENSAJERÍA.

- Compruebe los tipos de mensajes oprimiendo la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
- Hacer una llamada al número de devolución de llamada tocando la tecla interna  o la tecla externa  durante una comprobación de mensajes.

### Alerta de nuevo mensaje

El teléfono le alertará cuando reciba mensajes nuevos.





1. El teléfono muestra un mensaje en la pantalla.
2. Aparece el icono de mensaje () en la pantalla. En el caso de un mensaje urgente, el icono () parpadeará y se mostrará un mensaje de alertas.

## 1. Nuevo Mensaje

Le permite enviar mensajes (TXTO, Foto, Vídeo, y Voz). Cada mensaje tiene un destino (Dirección) e información (Mensaje). Éstos dependen del tipo de mensaje que desea enviar.

### 1.1 Mensaje de TXT

Aspectos básicos de los mensajes de texto usando el teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima  Nuevo Mensaje.
4. Oprima  Mensaje de TXT.

5. Introduzca el número de teléfono del destinatario o la dirección de correo electrónico para un mensaje de correo electrónico. Usted puede incorporar hasta 10 direcciones para un solo mensaje.

6. Oprima .

7. Escriba su mensaje.


8. Oprima  [ENV].

Aparece una pantalla de envío.

## Personalización del mensaje con Opciones


1. Cree un Mensaje de TXT nuevo.

### • Edición del campo Para (A):

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla suave Derecha  [Añadir].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.  
De Contactos/ De Lmdas Rctes/ Favoritos/ Grupos/ A Contactos

### • Editar Texto

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Insertar Text Rápido** Le permite insertar un Texto Rápido guardado en el Teléfono.

**Guardar Como Borrador** Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

**Añadir** Le permite agregar un Gráfico, Animación, Sonido, Tarjeta de Nombre, Número/ Email contacto.

**Copiar Text** Le permite copiar texto resaltado para pegarlo en otro mensaje.

**Pegar** Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

**Formato al Text** Le permite cambiar el aspecto del texto.  
Alineación/ Tamaño del Fuente/ Estilo de Fuente/ Color de Text/ Fondo

**Prioridad** Da prioridad al mensaje.

Alto/ Normal

**Dev Lmda #** Introduce un número preprogramado de devolución de llamada con su mensaje.

Encendido/ Apagado/ Editar

**Guardar Text Rápido** Le permite definir frases para Insertar texto rápido.

**Cancelar Mensaje** Cancela la edición del mensajes y va al menú mensajes.

4. Complete y envíe oprimiendo



### Uso del teclado externo

1. Desbloquee la pantalla oprima una o dos veces.

2. Oprima [MENÚ].

3. Use la Tecla Direccional para resaltar el Mensajería, y oprima .

4. Press Nuevo Mensaje de TXT.

5. Introduzca el número de teléfono del destinatario o la dirección de correo electrónico para un mensaje de correo electrónico. Usted puede incorporar solo una dirección en el mensaje.

**NOTE** Oprima [OPCS] para cambiar el modo de entrada o para introducir la dirección de sus contactos o grupo.

6. Oprima .

7. Escriba su mensaje (texto o correo elect.).

8. Oprima [OPCS] y seleccion **Enviar**.

Aparece una pantalla de envío.

## 1.2 Mensaje de Foto

### Aspectos básicos del envío de un mensaje

#### Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Izquierda [Mensaje].

2. Oprima Nuevo Mensaje.










3. Oprima Mensaje de Foto.

4. Introduzca el número de teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.


5. Oprima la Tecla de .

6. Escriba su mensaje.


7. Use la Tecla Direccional para resaltar **Foto** y la Tecla suave Izquierda [Mis Fotos]. Use para desplazarse hasta la imagen que desea enviar y oprima .

- Use la Tecla Direccional  para resaltar **Sonido** y la Tecla suave Izquierda  [Sonidos]. Use  para desplazarse hasta el archivo que desea enviar y oprima .
- Use la Tecla Direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  [Contactos]. Use  para seleccionar **Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.
- Use la Tecla Direccional  para resaltar **Asunto** y escribir el asunto.
- Oprima  [ENV]. Aparece un mensaje de confirmación.

## Personalización del mensaje con Opciones

- Cree un Mensaje de Foto nuevo.
  - **Edición del campo Para (A):**
- Con el campo de 'A' seleccionado, oprima la Tecla Derecha  [Añadir].
- Seleccione las opciones que desea personalizar.  
**De Contactos/ De Llamas. Recntes/ Favoritos/ Grupos/**

## Álbum En Línea/ A Blog/ A Contactos

- **Editar Text o Asunto**
- Con el campo de Text ó Asunto seleccionado, oprima la Tecla Derecha  [Opciones].
  - Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Avance** Muestra el mensaje Foto como lo verá el destinatario.

**Guardar Como Borrador** Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

**Insertar Text Rápido** Le permite insertar un Texto Rápido guardado en el Teléfono.

**Copiar Texto** Le permite copiar texto que resalte para pegarlo en otro mensaje.

**Cortar texto** Corta el texto fuera del mensaje, y puede ser pegado en otro mensaje.

**Pegar** Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

**Añadir Text Rápido** Inserta frases predefinidas.

**Añadir Diapositiva** Inserte varias imágenes en un mensaje de


imagen.

**Prioridad** Da prioridad al mensaje.

**Alto/ Normal**


**Cancelar Mensaje** Cancela la edición del mensaje y va al menú de mensajes.

• **Editar Foto, Sonido o Nom Tarj**

2. Con el campo de Foto, Sonido ó Nomb Tarj seleccionado oprima la Tecla Derecha  [Opciones].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Avance/ Guardar Como Borrador/ Añadir Diapositiva\*/ Prioridad/ Eliminar Foto (Sonido ó Tarjeta de Nombre)/ Cancelar Mensaje**

4. Complete y envíe oprimiendo  o guarde el mensaje.


\* **Agregue diapositivas a su mensaje de imágenes**


Cuando desee enviar varias fotos, use la opción Agregar diapositiva. Ésta la permite crear un mensaje de imágenes con varias fotos adjuntas.

## Uso de la pantalla interna


1. Cree un mensaje de imágenes.



2. Agregue una imagen a su mensaje.

3. Oprima la Tecla Derecha  [Opciones].

4. Oprima  **Añadir Diapositiva** (los números en la parte superior derecha de la pantalla indican el número actual de la diapositiva / el número total de diapositivas).

5. Escriba el texto (de ser necesario) y luego desplácese hasta Foto para agregar otro archivo de imagen.

6. Repita la acción para agregar diapositivas, texto y fotos según sea necesario oprima la tecla Direccional  para desplazarse por las diapositivas adjuntas a su mensaje de imágenes.












7. Complete el mensaje y mandelo oprimiendo la tecla , ó .





## 1.3 Mensaje de Vídeo

Aspectos básicos del envío de un mensaje

Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  Nuevo Mensaje.
3. Oprima  Mensaje de Vídeo.
4. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Oprima la Tecla Direccional .
6. Escriba su mensaje.
7. Use la Tecla Direccional  para resaltar la **Vídeo** y la Tecla suave Izquierda  [Videos].  
Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta video y oprima .
8. Use la Tecla Direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  [Contactos]. Use  para seleccionar **Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.


9. Use la Tecla Direccional  para resaltar el **Asunto** e introduzca el asunto.

10. Oprima  [ENV].  
Aparece un mensaje de confirmación.

Personalización del mensaje con Opciones


1. Crear un mensaje nuevo.

• Edición del campo Para (A):

2. Con el campo de 'A' seleccionado, oprima la Tecla Derecha  [Añadir].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.  
**De Contactos/ De Llamas. Recntes/ Favoritos/ Grupos/ Álbum En Línea/ A Blog/ A Contactos**

• Editar Texto

2. Con el campo de Text seleccionado, oprima la Tecla Derecha  [Opciones].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Avance** Muestra el mensaje Vídeo como lo verá el destinatario.

**Guardar Como Borrador** Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

**Insertar Text Rápido** Le permite insertar un Texto Rápido guardado en el Teléfono.

**Copiar texto** Le permite copiar texto que resalte para pegarlo en otro mensaje.


**Pegar** Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

**Prioridad** Da prioridad al mensaje.

**Alto/ Normal**

**Cancelar Mensaje** Cancela la edición del mensaje y va al menú de mensajes.


### • Editar vídeo y tarjeta de nombre

2. Con el campo de Vídeo seleccionado, oprima la Tecla Derecha  [Opciones].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.



Avance/ Guardar Como Borrador/ Prioridad/ Eliminar Vídeo/ Cancelar Mensaje

### • Editar Asunto

2. Con el campo de Asunto seleccionado, oprima la Tecla Derecha  [Opciones].

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.


Avance/ Guardar Como Borrador/ Insertar Text Rápido/ Copiar Texto/ Pegar/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

4. Complete y envíe oprimiendo  o la tecla .

## 1.4 Mensaje de Voz

Aspectos básicos del envío de un mensaje

Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].








2. Oprima  Nuevo Mensaje.

3. Oprima  Mensaje de Voz.

4. Oprima  para iniciar grabacion.

5. Grabe el mensaje de voz.

6. Oprima  para fin grabacion.

7. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario y oprima .
8. Oprima la Tecla Direccional .
9. Escriba su mensaje (texto o correo elect).
10. Use la Tecla Direccional  para resaltar **Nom Tarj** y después oprima la Tecla suave izquierda  [**Contactos**]. Use  para seleccionar el **Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.
11. Use la Tecla Direccional  para resaltar **Asunto** y escribir el asunto.
12. Oprima  [**ENV**]. Aparece un mensaje de confirmación.

## 2. Mensajes

El teléfono puede almacenar sobre 650 mensajes. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Compruebe con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.




Cuando recibe un mensaje, el teléfono le avisa mediante:

- un mensaje de notificación en la pantalla.
- un tono o una vibración de alerta, según su configuración personal.

### Ordenar los mensajes





Puede elegir ver los mensajes por Tiempo (se ordenan en las carpetas Bandeja de entrada y Enviados) o por Contacto (se ordenan todos los mensajes de una carpeta por dirección).


## Para cambiar la vista de los mensajes:



1. Abra la tapa, a continuación, presione la tecla suave izquierda  [Mensaje].
2. Presione la tecla suave izquierda  [Prog].
3. Oprima  Ver Mensajes, a continuación, elija:
  - Tiempo - Para ver los mensajes separados en carpeta de Entrada y en carpeta de Enviados.
  - Contacto - Para ver todos los mensajes en un solo folder. Los mensajes de Enviados y de Entrada serán mostrados en orden alfabético.

## Ver Mensajes

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima  Mensajes.
4. Use la tecla direccional  para desplazarse a un mensaje de entrada.

5. Opciones desde aquí:  
Presione la tecla suave izquierda  [Cont].

- Oprima  [ABRIR] para abrir el mensaje.
- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Borrar/ Añadir A  
Contactos/ Administrar  
Mensajes/ Ver Mensajes

### Bandeja de entrada Opciones:

**Contestar** Responde a la dirección del remitente del mensaje recibido.

**Responder con copia** En la respuesta al remitente, se incluirá una copia del mensaje original.

**Adelantar** Reenvía un mensaje recibido a otras direcciones de destino.

**Añadir A Contactos** Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

**Direcciones del extracto:** Permite extraer las direcciones incluidas en el mensaje para visualizarlas.

**Ordenado Por Sender** Ordena los mensajes de la carpeta de Entrada por Remitente.

**Ordenado Por Tiempo** Ordena los mensajes de la carpeta de Entrada por Tiempo.

**Ver Mensajes** Le permite agrupar los mensajes por Tiempo o por Contacto.

**Administrar Entrada** Le permite marcar, borrar, bloquear o desbloquear las entradas de los mensajes recibidos.

**Info. Mensaje** Muestra la información del mensaje recibido.

## Bandeja de envío Opciones:

**Adelantar** Reenvía un mensaje enviado a otras direcciones de destino.

**Reenviar/Enviar** Le permite retransmitir el mensaje seleccionado.

**Añdr A Contactos** Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

**Ordenado Por Destinatario (Ordenado Por Tiempo)** Le permite ordenar los mensajes por el nombre del destinatario o el momento en que se enviaron.







**Ver Mensajes** Le permite ver el mensaje por Tiempo o Contacto.

**Administrar Enviado** Le permite marcar, borrar, bloquear o desbloquear las entradas de los mensajes enviados.


**Info. Mensaje** Muestra la información del mensaje enviado.








**NOTA** Las opciones pueden variar según el tipo de mensaje

## Referencia de iconos de mensaje

-  Nuevo Mensaje de Texto
-  Mensaje de Texto Leído
-  Alta prioridad
-  Bloqueado
-  Mensaje de Multimedia no leído
-  Mensaje de multimedia leído

## Referencia de iconos de mensaje







-  Mensaje Enviado

-  Mensaje entregados
-  Mensaje Fallado
-  Mensaje pendiente
-  Mensajes múltiples enviados
-  Mensajes múltiples entregados
-  Mensajes múltiples con error
-  Entrega de múltiple mensajes incompleta.

### 3. Borradores

Muestra los mensajes creados, pero que aún no se enviaron.

#### Uso del teclado interno



1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima  Borradores.
4. Opciones desde aquí:
  - Oprima la Tecla suave Izquierda  [Borrar].
  - Oprima  [CRRGR].
  - Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].

**Enviar** Le permite enviar el mensaje seleccionado.

**Añadir A Contactos** Almacena en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

**Administrar Borradores** Le permite marcar, borrar, bloquear o desbloquear las entradas de los mensajes guardados en borrador.

#### Referencia de iconos de mensaje








-  Borrador de Mensaje de Texto
-  Borrador de Mensaje de Multimedia

### 4. Mensajes de Voz


Le permite ver el número del nuevos mensajes de voz grabados en la bandeja de entrada de correo de voz. Una vez que supere el límite de almacenamiento, se sobrescriben los mensajes antiguos. Cuando tenga un nuevo mensaje de voz, el teléfono lo alertará.

## Revisión de su Buzón de Correo de Voz

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima  Mensajes de Voz.
4. Opciones desde aquí:
  - Oprima la Tecla suave Izquierda  [Anular] para borrar información, y oprima  [Sí].
  - Oprima  o la Tecla  [LLAMADA] para escuchar los mensajes.




### Ó

1. Marque \*86 (\*VM)  desde su teléfono o marque su número de teléfono inalámbrico desde cualquier teléfono de tonos.
2. Cuando comience el anuncio grabado, oprima # para interrumpir el mensaje.
3. Introduzca su contraseña. Una vez que lo introduzca, usted podrá acceder a su Mensaje de Voz.

## 5. Visual Voice Mail

Visual Voice Mail le permite administrar el correo de voz directamente desde el teléfono en lugar de tener que acceder al correo de voz vía métodos tradicionales. Visual Voice Mail muestra una lista de mensajes y le permite al usuario elegir qué mensaje escuchar o eliminar, sin tener que marcar para acceder a su bandeja de correo, escuchar instrucciones de voz o mensajes anteriores.



### Uso del teclado interno




1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima  Visual Voice Mail.

## 6. IMMóvil

Le permite enviar y recibir un Mensaje instantáneo en cualquier momento.

### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.

3. Oprima  **IMMóvil**.
4. Seleccione su proveedor de servicios con la tecla direccional  y oprima .

## 7. Correo Elect

Le permite enviar y recibir mensajes de correo electrónico en cualquier momento.





### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Mensajería**.
3. Oprima  **Elect Móvil**.
4. Seleccione **Correo Elect Móvil**, **Correo de Empresa** o **Correo Elect Interner Móvil**, y oprima .
5. Seleccione su servicio de correo electrónico y oprima .

## 8. Chatear

Le permite chatear con usuarios de Internet Messenger.





### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Mensajería**.
3. Oprima  **Chatear**.
4. Seleccione su proveedor de chat y oprima .

## 9. Blogs

Le permite chatear y publicar fotos en los sitios frecuentados por su círculo social.

### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Mensajería**.
3. Oprima  **Blogs**.
4. Oprima la tecla suave izquierda  **[Nuevo]** para añadir un nuevo Blog.



## Configuración de Mensajes

Le permite configurar configuraciones para sus mensajes.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Prog].
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar uno de los ajustes y oprima  para seleccionar.

### Descripciones del submenú de configuración de mensajes

#### 1. Ver Mensajes

Seleccione **Tiempo** para ver los mensajes cronológicamente en la carpeta de Entrada o Enviado. Seleccione **Contacto** para ordenar los mensajes en orden alfabético.

#### 2. Mod Ingrs

Seleccione **T9 Palabra**, **Abc**, **ABC** o **123** para ser su método de entrada predeterminada

#### 3. Grdr Autmtc Envdo

Seleccione **Encendido** para guardar automáticamente los mensajes transmitidos. Seleccione **Apagado** si no desea guardar ellos. Seleccione **Preguntar** que se le pregunte para guardar.

#### 4. Bor Autmtc Entrada

Seleccione **Encendido** para borrar automáticamente los mensajes leídos cuando se exceda el límite de almacenamiento. O selecciona **Apagado**.

#### 5. Tamaño de fuente de Mensajería

Seleccione **Normal** o **Grande** para el tamaño de la pantalla de caracteres.

## 6. Ver TXT Autmtc

Seleccione **Encendido** para mostrar de forma automática el contenido de los mensajes en la pantalla. Seleccione **Encendido + Información impresa** para mostrar el contenido automáticamente y leer en voz alta. Seleccione **Apagando** para más privacidad al requerir que el mensaje que se abrirá para verlo.

## 7. Resupesta instant?nea de TXT

Seleccione **Encendido** para iniciar automáticamente un mensaje de respuesta al leer un mensaje. O bien, seleccione **Apagado**.

## 8. Auto-dsplz TXT (Encendido/ Apagado)

Seleccione **Encendido** para desplazarse automáticamente mientras que el texto para ver los mensajes. O bien, seleccione **Apagado**.

## 9. Rec Aut Multimedias

Seleccione **Encendido** para que automáticamente descargar los archivos adjuntos en Imagen / Mensajes de video. O bien, seleccione **Apagado**.

## 10. Text Rápido

Muestra la lista de frases de texto para ayudarle a reducir la entrada manual en los mensajes. Use esta opción para editar y añadir texto

## 11. Mensajes de Voz #

Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo debería usarse cuando por la red no se proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

## 12. Dev lmda #

Seleccione **Apagando** para enviar automáticamente un número designado de devolución de llamada con sus mensajes. O bien, seleccione **Encendido**.







## 11. Firma


Seleccione **Costumbre** para crear / editar un firma para enviar automáticamente con sus mensajes. Seleccione **Ninguno** sin firma.

## MSJ Borrar

Le permite borrar todos los mensajes de texto almacenados en su bandeja de Entrada, o en las carpetas Enviados y Borradores. También puede borrar todos los mensajes de una vez.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
  - Oprima  **Borrar Entrada** para eliminar todos los mensajes (leídos o no leídos) o sólo los mensajes leídos de la Bandeja de entrada.
  - Oprima  **Borrar Enviado** para borrar todos los mensajes leídos almacenados en la Bandeja de entrada.
  - Oprima  **Borrar Borradores** para borrar todos los mensajes almacenados en la carpeta Borradores.

- Oprima  **Borrar Todo** para borrar todos los mensajes leídos almacenados en la bandejas de Entrada, y en las carpetas Enviados, Borradores (incluidos los mensajes no leídos, y excepto los bloqueados).

**NOTE** La configuración para ver mensajes (por **Tiempo** o **Contacto**) afecta los nombres del submenú Borrar Mensaje, pero igualmente funcionan de la misma manera.

4. Seleccione **Sí** para borrar los mensajes seleccionados.

Aparece un mensaje de confirmación.







## LLAMAS.RECNTES



El menú LLAMAS.RECNTES es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de contacto de las llamadas que hizo, contestadas o perdió. Se actualiza continuamente conforme se agregan nuevos números al principio de la lista y las entradas más antiguas se eliminan de la parte inferior de la lista.

### 1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas ausente; hasta 90 entradas.

#### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Llamas. Recntes.
3. Oprima  Perdidas.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar una entrada y
  - Oprima  para ver la entrada.
  - Oprima  para llamar al número.








- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:  
 Guardar en contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar (Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro
- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para mandar al contacto cualquiera de las siguientes opciones:  
 Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/ Mensaje de Voz

### 2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 90 entradas.

#### Uso del teclado interno





1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Llamas. Recntes.
3. Oprima  Recibidas.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar una entrada y
  - Oprima  para ver la entrada.

- Oprima  para llamar al número.
- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:  
Guardar en contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro
- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para mandar al contacto cualquiera de las siguientes opciones:  
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/ Mensaje de Voz
- Oprima  para ver la entrada.
- Oprima  para llamar al número.
- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:  
Guardar en contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro
- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para mandar al contacto cualquiera de las siguientes opciones:  
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/ Mensaje de Voz

### 3. Marcadas

Le permite ver la lista de llamadas que ha hecho puede tener; hasta 90 entradas.




#### Uso del teclado interno


1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Llamas. Recntes.
3. Oprima  Marcadas.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar una entrada y





### 4. Todas

Le permite ver la lista de todas las llamadas; hasta 270 entradas.



#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Llamas. Recntes.
3. Oprima  Todas.

4. Use la Tecla Direccional  para resaltar una entrada y

- Oprima  para ver la entrada.
- Oprima  para llamar al número.
- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:  
**Guardar en contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro**
- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para mandar al contacto cualquiera de las siguientes opciones:  
**Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/ Mensaje de Voz**







#### ACCESO DIRECTO

Para ver una lista rápida de todas sus llamadas recientes, oprima la tecla interna  o la tecla externa  desde el modo de espera.

## 5. Ver Cronómetro

Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas.


### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Llamas. Recntes.
3. Oprima  Ver Cronómetro.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar una lista de llamadas.  
**Última Llamada/ Todas las Llamadas/ Llamadas Recibidas/ Llamadas Marcadas/ Llamadas Roaming/ Datos Transmitido/ Datos Recibidas/ Datos Total/ Última Restablecimiento/ Ttal de Llmdas/ Contr Dtos Vda**
5. Restablezca el temporizador de la lista de llamadas seleccionada oprimiendo la Tecla suave Izquierda  [Reaj], o restaure todos los relojes registrados oprimiendo la Tecla suave Derecha  [Rest Tod] si desea restaurarlos.

## CONTACTOS

El menú Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otros tipos de información en la memoria de su teléfono.

### ACCESO DIRECTO





Oprimir la Tecla suave Derecha  con la tapa abierta es una tecla directa a la Lista de contactos.


## 1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo entrada a su Lista de contactos.

**NOTA** Este submenú crea una entrada de contacto. si desea agregar un número a un Contacto existente, en vez de ello edite la entrada del Contacto.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Contactos.
3. Oprima  Nuevo Contacto.
4. Introduzca el nombre.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta el tipo de número de teléfono.





6. Introduzca el número y oprima .


**NOTA** Para obtener información más detallada, vea la página 28.



## 2. Lista de Contactos







Le permite ver su lista de Contactos.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Contactos.
3. Oprima  Lista de Contactos.
4. Oprima la Tecla Direccional  para desplazarse alfabéticamente por sus contactos.

- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar uno de los siguientes:  
 Nuevo Contacto/ Borrar/  
 Nuevo Mensaje de TXT/  
 Nuevo Mensaje de Foto/  
 Nuevo Mensaje de Video/  
 Nuevo Mensaje de Voz/ Fijar como Contacto ICE/ Llamada/  
 Administrar Contactos/ Fijar como Favorito/ Enviar Tarjeta de Nombre

- Oprima la Tecla suave izquierda  [Corregir] para editar.
- Oprima  [VER] para ver la entrada.

**NOTE** También puede usar el teclado externo para acceder a la Lista de Contactos:  
 Primero, desbloquee la pantalla oprimiendo  una o dos veces --> oprima  **MENÚ**--> oprima  para desplazarse a  **CONTACTOS**--> oprima  --> oprima  **Lista de Contactos**.





### 3. Backup Assistant

Asistente de copia de seguridad de su teléfono protege la Lista de Contactos y guarda automáticamente una copia de los nombres, números de teléfono y direcciones de correo electrónico almacenados en el teléfono.

También puede ver, imprimir, añadir, eliminar y editar sus contactos en línea. Si pierde, daña o actualiza su teléfono, el Asistente de copia de seguridad restablecerá su Lista de Contactos. Es posible que tarifas adicionales aplicarán. Para más detalles, consulte el folleto.

**NOTA** Para usar el servicio de Asistente de copia de seguridad, debe activarlo desde el teléfono.


#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **Backup Assistant**.
4. Oprima la Tecla Direccional  para desplazarse alfabéticamente por sus contactos.




### 4. Favoritos

Le permite crear y ver su lista de Contactos.

#### ATAJO

Desde el modo de espera con la tapa abierta, si presiona , esta tecla funciona como tecla rápida para el menú Favoritos.





#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **Favoritos**.




## TIP

Puede agregar hasta 10 contactos y/o grupos de contacto como Favoritos para realizar llamadas, y enviar y revisar mensajes fácilmente.







4. Con el cuadro de ADD seleccionado, oprima  para añadir un Favorito.
5. Seleccione una de las opciones para agregar **Contactos / Grupos**.
6. Use la tecla direccional  para desplazarse por los Contactos en orden alfabético y oprima  [SUBRY].
7. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Hecho]. Cuando termine de agregar Contactos a la lista de Favoritos, podrá ver las siguientes opciones en el menú Favoritos:

Tecla suave izquierda  : Ver

OK Key  : MENSAJES

Tecla suave derecha  :  
Opciones







Mueva la Posición/ Quitar/  
Quitar Todo/ Fijar como  
Contacto ICE




**NOTE** También puede utilizar el teclado exterior para acceder a tus favoritos: Primero, desbloquee la pantalla oprimiendo  una o dos veces --> oprima  **MENÚ** --> oprima  para desplazarse a  **CONTACTOS** --> oprima  --> oprima  Favoritos.







## 5. Grupos

Le permite ver sus contactos agrupados, agregar un grupo nuevo, cambiar el nombre de un grupo, borrar un grupo o enviar un mensaje a todas las personas que están dentro del grupo seleccionado.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **Grupos**.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar el grupo que desea ver y oprima .
  - Del menú de los Grupos, oprima la Tecla suave Izquierda  [Nuevo] para agregar un nuevo grupo a la lista.










- Use la Tecla Direccional  para resaltar un grupo y oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar uno del siguiente:  
Nuevo Mensaje de TXT/  
Nuevo Mensaje de Foto/  
Nuevo Mensaje de Video/  
Nuevo Mensaje de Voz/  
Corregir/ Borrar Grupo/  
Añadir/ Fijar como Favorito
- Oprima  [VER] para ver la información de grupo.

**NOTE** También puede utilizar el teclado Externo para acceder a sus Grupos: Primero desbloquee la pantalla oprimiendo  una o dos veces --> oprima  MENÚ --> oprima  para desplazarse a  CONTACTOS --> oprima  --> oprima  Grupos.

## 6. Marcado Rápido

Le permite ver su lista de Marcado Rápido o designar Marcados Rápidos para números introducidos en sus contactos.










### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Contactos.
3. Oprima  Marcado Rápido.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar la posición de Marcado Rápido o introduzca la cifra de Marcado Rápido y oprima  [AJUST].
5. Use la Tecla Direccional  para resaltar una entrada de Contacto, y oprima . Si el contacto tiene mas de un teléfono guardado tendrá que escoger el número que desea configurar como Marcado Rápido y oprimir la tecla .
6. Oprima  [Sí]. Aparece un mensaje de confirmación.

## 7. In Case of Emergency (ICE)







Le permite que usted almacene el nombre, los números de teléfono y la otra información, que serán muy provechosos en cualquier caso de la emergencia. También le permite leer, añadir, editar o borrar las notas manualmente en caso de emergencia.

### Uso del teclado interno


1. Oprima  [MENÚ].
  2. Oprima  Contactos.
  3. Oprima  In Case of Emergency.
  4. Use la Tecla Direccional  para resaltar Contacto 1, 2, 3, y oprima  [AÑADIR].
  5. Oprima  para agregar contacto en la lista de contactos.
- O
- Presione  para agregar un Contacto desde sus Favoritos.
- O
- Oprima  para ingresar la información que no esté guardada en la lista de contactos.
6. Resaltar el Contacto o introduzca la información del nuevo Contacto, y oprima . Aparecerá un mensaje de confirmación.
  7. La etiqueta genérica Contacto cambia al nombre especificado.

## Ingreso de su información personal ICE

### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Contactos.
3. Oprima  In Case of Emergency.
4. Seleccione **Info Personal**, y oprima .
5. Seleccione una de las entradas Nota y luego oprima .
6. Ingrese la información necesaria para casos de emergencia (por ejemplo, su número de historia clínica) y luego oprima .

### SUGERENCIA


Cuando haya asignado Contactos ICE y el teléfono esté bloqueado, la Tecla suave Izquierda  aparecerá como [ICE], lo cual permitirá que se visualice la información de emergencia sin desbloquear el teléfono.

## 8. Mi Tarjeta de Nombre

Le permite ver toda su información de contacto personal, lo que incluye el nombre, números de teléfono y dirección de correo electrónico.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Contactos.
3. Oprima  Mi Tarjeta de Nombre.
4. Use la Tecla Direccional  para resaltar la información que desea introducir, introdúzcala según lo requiera y oprima  [CRRGR].
5. Introduzca su información según sea necesario y oprima .

### SUGERENCIA


Puede enviar su tarjeta de nombre con la Tecla suave Derecha  [Opciones].

## CENTRO de MEDIOS

Centro de medios le permite hacer en su teléfono más que sólo hablar. Centro de medios es una tecnología y un servicio que le permite descargar y usar aplicaciones en su teléfono. Con Centro de medios, es rápido y fácil adaptar su teléfono a su estilo de vida y sus gustos. Simplemente descargue las aplicaciones que le atraigan. Con una amplia gama de software disponible, desde tonos de timbre hasta juegos y herramientas de productividad, puede estar seguro de que encontrará algo útil, práctico o entretenido.

**NOTA** No instale ni quite la tarjeta microSD™ cuando esté reproduciendo, borrando o descargando Fotos/ Vídeos/ Música/ Sonidos.

### ¿Hay algo que no sea claro?




Del menú Centro de medios, oprima la Tecla suave Derecha  [Info] para ver el estado de su memoria, registro de actividades, texto de ayuda y estado de Centro de medios. Utilice la opción de la Ayuda para vista la información de comprar nuevos usos a los usos expirados.

## 1. Música y Tonos

Personalice su teléfono con tonos de timbre. Hay una gran variedad de opciones disponibles para elegir de éxitos actuales, pop, hip-hop y mucho más.

### Acceso y Opciones

#### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Seleccione un submenú oprimiendo el número que corresponda al submenú.

### SUGERENCIA





Puede usar su teléfono enV® 3 como un reproductor de MP3 cuando use el auricular Bluetooth y active el Modo Sólo Música. Puede escuchar música de manera exclusiva, sin que lo interrumpan las llamadas.

## MODO SÓLO MÚSICA

### Uso del teclado interno

Abra la tapa --> oprima  MENÚ--> oprima  Centro de Medios--> oprima  Música y Tonos--> oprima  Mi Música--> oprima  Programación de Música--> oprima  Sólo Música--> Seleccione Encendido.





## Uso del teclado externo

Desbloquee la pantalla oprimiendo  una o dos veces--> oprima  --> oprima  --> oprima  --> Seleccione Encendido.

## 1.1 Música de V CAST I Rhapsody®

Transforma tu aparato móvil en un reproductor de música portátil al comprar canciones nuevas en nuestro catálogo musical, a través de tu aparato móvil o PC. Luego puede sincronizar la música entre la PC y el teléfono.

### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Oprima  Música de V CAST I Rhapsody

**NOTA** Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web [www.verizonwireless.com/getitno](http://www.verizonwireless.com/getitno) w para obtener detalles.

## 1.2 Obtén Nuevos Timbres

Le permite conectarse a Centro de medios y descargar diversos tonos de timbre.





### Uso del teclado interno




1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Oprima  Obtén Nuevos Timbres.
5. Oprima  Escoger nuevo programa para comprar los timbres.




## 1.3 Mis Timbres

Le permite seleccionar el tono de timbre que desee, descargar uno nuevo.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Oprima  Mis Timbres.



5. Use la Tecla Direccional  para resaltar el tono de timbre y oprima  ESCU para escuchar una muestra del timbre. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Fij como].

-  **Timbre:** Fija el timbre seleccionado como timbre predeterminado del teléfono.
-  **Contacto ID:** Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.
-  **Sonidos de Alerta:** Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:  
Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/ Mensaje de Multimedia/ Mensaje de Voz.

## Obtén Nueva Aplicación


Permite descargar nuevos tonos de timbre a través de aplicaciones.

## Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.

3. Oprima  Música y Tonos.



4. Oprima  Mis Timbres.

5. Oprima  Obtén Nuevas Aplicaciones para comprar los timbres.

## 1.4 Mi Música





Le permite almacenar música y escucharla directamente desde su teléfono. Conéctese a V CAST para descargar una variedad de música, transferir música entre su teléfono y su PC, administrar y organizar sus archivos de música y mucho más.



### ACCESO DIRECTO

Para desbloquear la pantalla exterior, oprima  y luego oprima la tecla de acceso directo a Música .

**NOTA** El almacenamiento de archivos varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otras aplicaciones.

## Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Música y Tonos.
4. Oprima  Mi Música.









- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un submenú y oprima .

## Reproducción de Mi música


Es muy fácil encontrar y reproducir la música guardada en su teléfono.


### Acceso a Mi música

#### Uso del teclado externo

- Para desbloquear la pantalla exterior oprima , luego oprima  [MENÚ], desplácese a MI MÚSICA con , luego, oprima .
- Presione la tecla direccional  para seleccionar **Reproducir todas las canciones/ Todas Canciones/ Catálogo Música/ Interpretes/ Géneros/ Álbumes** y luego oprima .
- Use la tecla direccional  para desplazarse por los temas musicales y presione  para reproducir un tema.






#### Durante la reproducción de música

Oprima la tecla direccional derecha  para pasar al tema siguiente o manténgala presionada para adelantarlo.


Oprima la tecla direccional izquierda  para ir al tema anterior o manténgala presionada para retroceder.

- Presione  para pausar el tema.

#### Uso del teclado interno


- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  [Centro de medios].
- Oprima  **Música y Tonos.**
- Oprima  **Mi Música.**
- Desplácese para seleccionar una de las opciones siguientes y luego presione .  
**Reproducir todas las canciones/ Todas Canciones/ Catálogo Música/ Interpretes/ Géneros/ Álbumes/ Administrar Mi Música/ Alerta de Música/ Programacion de Música**





- Desplácese hasta un tema y oprima la tecla  para iniciar el reproductor de música.



## Control del reproductor de música


Si mantiene la tapa abierta mientras escucha música, use lo siguiente para controlar el Music Player:



- Tecla suave Izquierda  [Mudo/ NoMudo] Enmudece o desemmudece la canción.

- Tecla suave Derecha  [Opciones]  
Le permite elegir:  
Pantalla Principal/ Salga del Jugador/ Ir a Mi Música/ Repetir/ Aleatorio/ Sonido Efecto/ Agregar canción a la lista de reproducción/ Sólo Música/ Obtén Música de V Cast | Rhapsody/ Info de canción

- Teclas Laterales de Volumen  :  
Ajustar el volumen.

-  /  Muestra la lista de temas para elegir otra canción.







-  Reproduce o pausa el tema actual

-  Reproduce el tema anterior
-  Reproduce el tema siguiente


## 1.5 Mis Sonidos



Le permite seleccionar un sonido que desee, o grabar un nuevo sonido.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Centro de Medios.
- Oprima  Música y Tonos.
- Oprima  Mis Sonidos.
- Oprima  Grabar Nuevo o desplácese y seleccione una sonido con la Tecla Direccional .

Opciones desde aquí:

- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Fij como].
  - Timbre: Fija el timbre seleccionado como timbre predeterminado del teléfono.
  - Contacto ID: Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.

- Sonidos de Alerta: Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:  
Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/ Mensaje de Multimedia/ Mensajes de Voz
- Oprima  [ESCU].
- Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].  
Enviar/ Álbum En Línea/  
Renombrar/ Mover/  
Bloq(Desbloq)/ Borrar/  
Borrar Todo/ Información de Archivo

## 1.6 Sincronizar Música

Música V CAST con Rhapsody es un servicio de música digital que te permite escuchar millones de canciones de miles de artistas. Descubre favoritos de hoy y del ayer en un extenso catálogo musical. Baja Música V CAST con Rhapsody a tu nuevo teléfono compatible para sincronizar canciones, álbumes y listas de canciones, y al mismo tiempo administra la actual colección de música de tu PC, todo en un solo lugar.

## Compra canciones en tu aparato móvil\*

Cuando compras música desde tu aparato móvil, obtienes también una segunda copia que puedes bajar a tu PC desde el software de Música V CAST con Rhapsody.

\*Aplican cargos por canción.

## Requisitos del sistema: Windows Vista o XP

V CAST Music con Rhapsody se trabaja con Windows Vista, XP o 2000 (Sólo el 32 - bit de De Windows son compatibles.) No disponible para Mac o Linux.

## Baja música a tu PC

1. Abre Música V CAST con Rhapsody. ¿No tienes Música V CAST con Rhapsody? Bájalo gratis en [verizonwireless.com/musica](http://verizonwireless.com/musica).
2. Entra.
3. Una vez hayas entrado, podrás realizar cualquiera de las siguientes opciones:
  - Descargar una copia de una canción comprada desde tu teléfono a tu PC

- Comprar canciones o álbumes
- Agregar una suscripción musical a tu colección

Para descargar una copia a tu PC:

**NOTA** Por cada canción de Música V CAST con Rhapsody que hayas bajado a tu teléfono, puedes bajar una

copia a tu computadora sin costo adicional.

- a. Las canciones disponibles para ser descargadas aparecerán en la pantalla una vez que hayas entrado.
- b. Marca las casillas de las canciones que quieres bajar.
- c. Selecciona Download Tracks (Bajar canciones).

Para comprar música:

- a. Busca en el catálogo y selecciona la canción o el álbum que deseas comprar.
- b. Ingresa tu contraseña otra vez.
- c. Confirma la compra y la descarga comenzará en unos momentos.

Para agregar una suscripción musical:

**NOTA** Requiere suscripción mensual para Música V CAST con Rhapsody.




- a. Añade música a tu colección simplemente seleccionándola y arrastrándola a My Library (Mi colección) o, si estás conectado, en tu aparato capacitado para suscripción de Música V CAST con Rhapsody (ambos bajo Sources (Fuentes)). Esto también se puede hacer fácilmente haciendo clic en el botón Add (Añadir) al lado de cada canción.
4. Para escuchar la canción o el álbum, puedes buscarla seleccionando el botón My Library (Mi colección).



## 2. Foto y Video

Vea y tome sus imágenes y videos digital desde su teléfono inalámbrico.

### Acceso y Opciones

#### Uso del teclado interno








1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.

- Use la tecla direccional  para seleccionar una opción y oprima , u oprima la tecla del número correspondiente.








## 2.1 Videos de V CAST

V CAST lleva el mundo a su teléfono celular con video de movimiento total y sonido. Póngase al día de lo que está ocurriendo con Video Clips de noticias, deportes, lo mejor de la red, TV y cine, mundo latino, niños o estilo de vida (debe estar en un área de cobertura de V CAST. Pueden aplicarse cargos adicionales).





### Uso del teclado interno






- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Centro de medios.
- Oprima  Foto y Video.
- Oprima  Videos de V CAST.
- Oprima la Tecla Direccional  para ver las categorías de los video clips y oprima .
- Seleccione el Video Clip que desea ver oprimiendo la Tecla OK .

### Navegación, Selección y Videos de V CAST

- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Centro de medios.
- Oprima  Foto y Video.
- Oprima  Videos de V CAST para abrir el catálogo de videoclips.
- Oprima la Tecla Direccional  para ver todas las categorías.
- Seleccione una categoría y oprima .
- Seleccione el clip que desea ver (según los que estén disponibles, quizá necesite seleccionar primero una subcategoría) y oprima .

### Para descargar un Video Clip









- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Centro de medios.
- Oprima  Foto y Video.
- Oprima  Videos de V CAST.

5. Navegue por los submenús y busque un video que pueda descargar.
6. Use la tecla Direccional para buscar el clip de video deseado, luego lea la descripción del clip de video y oprima la Tecla suave Derecha  [Options].
7. Oprima  para **Save Video** y oprima .
8. Seleccione **Yes** para aceptar los cargos, oprima  y Video Clip iniciará la descarga del video.
9. Una vez que se haya descargado el video, aparecerá un mensaje en su teléfono.
10. Seleccione **Yes** y oprima  para ver el video.
11. El Video clip se guardará automáticamente en Mis Clips y en la Mis Vídeos.





**NOTA** No todos los videos son descargables. Sólo pueden descargarse los videos que tienen la opción de guardarse. Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web [www.verizonwireless.com/getitnow](http://www.verizonwireless.com/getitnow) para obtener detalles.





## Borrar Video Clips

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.
4. Oprima  Vídeos de V CAST.
5. Oprima la Tecla suave Izquierda  [My Vídeos].
6. Seleccione el Vídeo que desea borrar con la tecla de navegación.
7. Oprima la Tecla suave Derecha  [Options] y oprima  Borrar.
8. Oprima  [Yes] para borrar el Vídeo.

### Configurar alertas para nuevos Video Clips






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.
4. Oprima  Vídeos de V CAST.
5. En el catálogo de Video Clips, seleccione una categoría.

6. Seleccione al Proveedor de contenido.
7. Oprima la Tecla suave Derecha  [Options].
8. Seleccione Alerts y oprima .
9. Seleccione Configure Alerts y oprima .
10. Seleccione el contenido de las alertas que desea y oprima  para guardar.

## 2.2 Obtén Nuevas Fotos

Le permite conectarse a Centro de medios y descargar imágenes para Mis Fotos.







### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.
4. Oprima  Obtén Nuevas Fotos.
5. Oprima  Escoger nuevo programa. Seleccione la aplicación que desea usar para bajar fotos.

## 2.3 Mis Fotos

Le permite ver, tomar y administrar fotografías almacenadas en el teléfono.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.
4. Oprima  Mis Fotos.
5. Seleccione la imagen que desea con la Tecla Direccional  y oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
6. Seleccione una de las opciones siguientes.

**Enviar** Mensaje de Foto/ Álbum En Línea/ A Blog/ Via Bluetooth

**Fijar Como** Fondo de Pantalla Interna/ Fondo de Pantalla Externa/ Foto ID

**Tomar Foto** Activa la función de cámara.

**Obtén Nuevo Fotos** Descarga varios fotos.

**Muestra** Le permite ver todas las fotos en forma de una presentación.

**Editar** Le permite editar una foto.

**Administrar Mis Fotos** Le permite borrar, mover, bloquear, y desbloquear fotos.


**Imprimir** Imprimir via Bluetooth/ Preferencias de impresión

**Renombrar** Cambie el nombre de las fotos seleccionadas.

**Bloq (Desbloq)**

**Borrar Todo** Le permite borrar todas las fotos al mismo tiempo.

**Información de Archivo**  
**Nombre/ Fecha/ Hora/ Resolución/ Tamaño**







**NOTE** Puede igualmente acceder a Opciones mediante la Tecla suave Derecha  [Opciones] mientras ve una imagen en pantalla completa.

**NOTA** La opción 'Via Bluetooth' no se muestra cuando se seleccionan imágenes protegidas por DRM (Administración digital de derechos). También, la opción está disponible solamente cuando usted selecciona un dispositivo de Bluetooth que apoye la recepción de cuadros.

## 2.4 Mis Videos

Le permite ver, tomar y administrar videos almacenados en el teléfono. Usted también puede grabar o bajar nuevos videos.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.
4. Oprima  Mis Videos.
5. Seleccione el video que desea con la Tecla Direccional  y oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Seleccione una de las opciones siguientes (Las opciones son dependientes en tipos del archivo).

**Enviar** Envía un mensaje de vídeo.

**Grabar Video** Activa la función de cámara de video.

**Videos de V CAST** Obtiene acceso a la función Videos de V CAST.

**Administrar Mis Videos** Le permite borrar, mover, bloquear, y desbloquear videos.


**Tapiz Fijar Como** Muestra el archivo de video seleccionado como pantalla de fondo del teléfono.

**Renombrar** Cambia el nombre al video seleccionado.








**Información del Archivo**

**Nombre/ Fecha/ Hora/**

**Duración/ Tamaño**

6. Oprima  para reproducirlo.

**NOTA** El almacenaje de archivo varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otros usos.

- : Ajustar el volumen.
- Tecla suave Izquierda : Mudo/ No Mudo.
- : Pausa/ Reproducción.
- Arriba Direccional : Muestra la pantalla completa.
- Abajo Direccional : Parar
- A Derecha Direccional : Avance rápido
- A Izquierda Direccional : Rebobinar

## 2.5 Tomar Foto

Tome fotos directo desde su teléfono.










### SUGERENCIAS

- Para tomar una fotografía clara, use las teclas Direccionales arriba o abajo para ajustar el nivel de brillo antes de tomar la foto.
- Para ajustar el nivel de zoom, antes de tomar la foto, abra la tapa completamente a fin de poder usar las teclas laterales para el zoom. Tenga en mente que el zoom no estará disponible cuando la cámara esté configurada en la máxima resolución. También podrá ajustar el zoom con las teclas Direccionales izquierda y derecha.
- Evite sacudir la cámara.
- Limpie la lente de la cámara con un paño suave.
- No tape la lente con los dedos.



## Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
  2. Oprima  Centro de medios.
  3. Oprima  Foto y Video.
  4. Oprima  Tomar Foto.
  5. Mantenga el teléfono en posición horizontal para tomar las fotos.
  6. Configure el brillo con la Tecla Direccional , y el Zoom con la Tecla Direccional , o bien oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para cambiar otros valores.
- Seleccione las opciones que desea personalizar.

**RESOLUCIÓN** 2048X1536/  
1600X1200/ 1280X960/  
640X480/ 320X240

**FLASH** Encendido/ Apagado

**DISPARO AUTO** Apagado/  
3 Segundos/ 5 Segundos/  
10 Segundos

**FOTO MODO** Apagado/ Foto  
de sonrisa/ Panorama/ Foto  
inteligente/ Pantalla dual





**EQUIL BLANCO** Automático/  
Soleado/ Nublado/  
Fluorescente/ Brillo

**EFFECTOS COLOR** Normal/  
Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco  
y Negro

**SONIDO DISPA** Obturador/  
Sin Sonido/ Say "Cheese"/  
Ready! 1 2 3

**EXCEPTO OPCIÓN** Interna/  
Externa








**CAPTURA** Cámara/ Video

7. Tome la foto tocando la Tecla  [TOMAR].
  8. Guarde, envíe o borre la imagen.
- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Guar] para guardar el archivo en Mis Fotos.
  - Oprima  [ENV] para crear un mensaje de imagen.
  - Tecla suave Derecha  [Borrar] para borrar el archivo.

## 2.6 Grabar Video

Le permite grabar un mensaje de video con sonido.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
  2. Oprima  Centro de medios.
  3. Oprima  Foto y Video.
  4. Oprima  Grabar Video.
  5. Mantenga el teléfono en posición horizontal para grabar videos.
  6. Configure el brillo con la Tecla Direccional , y el Zoom la Tecla Direccional  o bien oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones] para cambiar otros valores.
- Seleccione las opción(es) que desea personalizar.

**GRABACIÓN HORA** Para Enviar/ Para Guardar

**RESOLUCIÓN** 320X240/  
176X144





**FLASH** Encendido/ Apagado

**EXCEPTO OPCIÓN** Interna/  
Externa

**EFFECTOS COLOR** Normal/  
Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco  
y Negro

**EQUIL BLANCO** Automático/  
Soleado/ Nublado/  
Fluorescente/ Brillo




**CAPTURA** Cámara/ Video

7. Oprima  [REC] para empezar a grabar y otra vez para parar.
  8. Guarde, envíe o borre el video.
- Oprima la Tecla suave Izquierda  [Guar] para guardar el archivo en Mis Videos.
  - Oprima  [ENV] para crear un mensaje de video.
  - Tecla suave Derecha  [Borrar] para borrar el archivo.

## 2.7 Álbum En Línea

Le permite acceder al álbum en línea y revisarlo, o cargar imágenes y videos.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Foto y Video.

- Oprima **7<sup>a</sup>** Álbum En Línea.
- Acceda al álbum en línea y use el menú.

## 3. Juegos

Le permite descargar juegos y aplicaciones del servidor Centro de medios. Elija el software que desea en la lista que se presenta en pantalla.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima **OK** [MENÚ].
- Oprima **5<sup>a</sup>** Centro de medios.
- Oprima **3<sup>a</sup>** Juegos.
- Oprima **1<sup>a</sup>** [Escoger nuevo programa].

## 4. Dashboard / Internet Móvil

Dashboard es una aplicación de fácil uso, que actúa como una plataforma de descubrimiento, compra, y personalización de contenido de multimedia y servicios en su teléfono. ¡Proporciona acceso a canales personalizados de Música y Video VCast, Internet Móvil, timbres, juegos y más!



## Internet Móvil

Permite acceder a noticias, deportes, clima y correo electrónico desde el dispositivo Verizon Wireless. El acceso y las selecciones dentro de esta función dependen de su proveedor de servicios. Para obtener información específica sobre el acceso a Internet Móvil desde el teléfono, comuníquese con su proveedor de servicios.

### ACCESO DIRECTO

Con la tapa abierta, si oprime la tecla Direccional **▲** arriba, accederá directamente al navegador.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima **OK** [MENÚ].
- Oprima **5<sup>a</sup>** Centro de medios.
- Oprima **4<sup>a</sup>** Dashboard / Internet Móvil .



#### 4. Seleccione Mobile Web.

### Uso del navegador

Los elementos en pantalla pueden presentarse de una de las siguientes formas:

- **Opciones numeradas**

Puede usar su teclado numérico o puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.


- **Enlaces incrustados en el contenido**

Puede actuar sobre las opciones o sobre los enlaces con las teclas suaves que están justo debajo de la pantalla.


- **Texto o números**

Puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.


### Desplazamiento

Use  para desplazarse por el contenido si la página actual no cabe en la pantalla. Un cursor en la pantalla indica el elemento seleccionado.

### Desplazamiento por página

Use  para desplazarse por la página. Asegure que la tapa este totalmente abierta.

### Navegando navegador

Abra la tapa y oprima la Tecla suave Izquierda  [Navegar] para acceder a las siguientes opciones de navegación:

#### SUGERENCIA

Puede personalizar la vista de optimización Web actual.

Menú-> **Vista optimizada** (On/ Off)

1. WWW 

Le permite entrar en un sitio para ir a la dirección.

2. Volver  para volver a la página anterior.

3. Adelante  para ir a la página siguiente.

4. Inicio  Devuelve a la página principal.

## 5. Ver favoritos

Le permite ver favoritos marcadores.

## 6. Agregar a Favoritos

Le permite añadir marcadores.

## 7. Buscar en la página

Le permite buscar texto en la página actual.

## 8. Búsqueda Le permite pasar a la página de búsqueda del portal VZW.


## 9. Actualizar

Le permite volver a cargar el actual Página web.


## 0. Historia

Le permite verificar las páginas web visitadas anteriormente.

## Página de Inicio

Para ir a la página principal, mantenga oprimida .

## Elementos del menú Navegador

Para ir al menú de su navegador, oprima la Tecla suave derecha  [Menú].



- **Vista a pantalla completa**  
Use la pantalla completa, incluida la zona de la barra de comandos y el anunciador para ver páginas.
- **Visión general de página**  
Visión general de página permite a los usuarios visualizar la página web a gran escala. Cuando la página de conjunto está seleccionado, se puede ver el conjunto de diseño de páginas web. Un cuadro rojo indica la zona de la página web antes de considerarse el modo de visión general que se ha accedido. Para ir a otra zona, mueva el cuadro rojo luego tocarlo. El navegador vuelve a modo normal con la nueva área está representada.
- **Zoom**  
Permite al usuario hacer zoom para acercar o alejar la pantalla.

- **Vista optimizada**

Puede personalizar optimizado vista de la actual web de la pantalla Modo.

- **Modo de visualización**

Permite la selección de modo que cambios de contenido de diseño.

-> **Estándar:** Muestra la pantalla de un browser estándar con navegación de páginas vertical y horizontal.

-> **Anchura Fija:** Muestra alineados en forma vertical los contenidos de la página Web que se ajustan el tamaño de la pantalla. Permite sólo la navegación vertical.

-> **Sólo texto :** Muestra sólo texto distinto de imágenes usadas en la página Web.

- **Enviar URL**

Le permite enviar el vínculo de la página actual mediante un mensaje de texto.

- **Configuraciones**

-> **Página de Inicio :** Establece la página seleccionada como página de inicio.

-> **JavaScript :** Es posible seleccionar Activado o Desactivado.

-> **Seguridad :** Cookies/ Send Referrer/ Enable Authentication Caching/ Enable SSL 3.0/ Enable TLS 1.0/ Root Certificado/ Certificado Actual

-> **Manejar memoria :** Administra la memoria usada por el navegador.

-> **Temporizador de conexión :** Ajuste el temporizador duración de cada pulsación de tecla o conexión. (Fuera de tiempo de pulse de tecla/ Fuera de tiempo de conexión)

-> Restaurar valores predeterminados: Página principal/ Modo de visualización/ Seguridad/ Restaurar todo

- **Uso del lector de RSS**

RSS (por su sigla en inglés, Really Simple Syndication) denomina a una familia de formatos de fuentes web utilizada para publicar frecuentemente contenidos actualizados como entradas en blogs, titulares o podcasts (archivos digitales de audio). Un documento RSS, también llamado

fuelle, web feed o canal, presenta un resumen del contenido de un sitio web asociado, o bien el texto completo. El formato RSS permite que las personas estén al tanto de las novedades de sus sitios web favoritos de manera automática, es decir, más fácilmente que si los revisaran en forma manual.

Para añadir un RSS, debe primero estar en un website que soporte RSS. El indicador de registro RSS mostrará el ícono de RSS si el sitio tiene RSS. Toque el indicador de registro de RSS para añadir el RSS.



[AGREGAR NUEVAS FUENTES]


Después de introducir el título y la dirección, oprima  [Guardar].



[FUENTES]

Después de agregar Favoritos, se muestran las FUENTES registradas.


### Ver menú de su navegador

Presione la tecla suave derecha  para utilizar el menú del navegador. Asegúrese de que que la tapa está abierta todo el tiempo.

### Teclas suaves


Las teclas suaves ayudan a navegar o a seleccionar funciones especiales asociadas con la pantalla cuando se usa la pantalla interna. Las teclas suaves pueden cambiar para cada página y dependen de cada elemento resaltado.

### Tecla suave izquierda



La tecla suave izquierda  se usa principalmente para navegar por el menú o para seleccionar una

opción, pero su función puede cambiar, dependiendo del contenido mostrado.



### Tecla suave derecha

La tecla suave derecha  se usa principalmente para navegar por el menú.


### Introducir texto, números o símbolos

Para introducir símbolos, oprima la tecla Sym  y luego oprima la tecla que tiene el símbolo que desea. Para crear un carácter en letra mayúscula, use la tecla Mayús .

### Borrar texto/número introducido

Al introducir texto o números, oprima  para borrar el último número o símbolo, o la última letra. Mantenga oprimida la tecla  para borrar completamente el campo de entrada.

### Iniciar una llamada telefónica desde el navegador





Puede realizar una llamada telefónica desde el navegador si el sitio que está usando admite la función (El número de teléfono puede resaltarse. Oprima ). La conexión con el navegador se da

por terminada cuando inicia la llamada. Después de terminar la llamada, el teléfono vuelve a la pantalla desde la cual inició la llamada.

## 5. Explorar y Descargar

Le permite acceder a la opción de navegación y descarga para utilizar Mobile Email, VZ Navigator y otras aplicaciones que usted seleccione.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Explorar y Descargar.
4. Oprima  [Escoger nuevo programa].
5. Acceda a **Navegar y Descargar** y utilice el menú.

### Visual Voice Mail




Visual Voice Mail permite la gestión de correo de voz directamente desde el dispositivo en lugar de acceder a correo de voz a través de los métodos tradicionales. Visual Voice Mail muestra una lista de





mensajes y permite al usuario elegir qué mensaje a escuchar o eliminar, sin tener que marcar en su buzón de correo, escuchar instrucciones de voz, mensajes o antes.



### Cómo acceder a Visual Voice Mail de tu dispositivo móvil

Visual Voice Mail se puede encontrar en el menú Mensajes en el dispositivo.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Mensajería.
3. Oprima  para acceder al Correo de Voz Visual aplicación para la descarga y uso futuro.

### Cómo crear Visual Voice Mail

1. Si ya es suscriptor de Verizon Wireless, ir al paso 2. Si son nuevos suscriptores de Verizon Wireless, primero marque \* 86 a configurar su servicio de correo de voz.
2. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
3. Oprima  Mensajería.

4. Oprima  para acceder al Correo de Voz Visual aplicación para la descarga y uso futuro.
5. Tras abrir el vínculo a Visual Voice Mail, un mensaje explicará sobre la promoción de las ventajas de Visual Voice Mail.
6. Oprima  para aceptar los Términos y Condiciones.
7. Haga clic en "Descargar" para descargar la aplicación.
8. Cuando se le solicite, introduzca su correo de voz básico contraseña que fue establecido previamente \*.
9. Continúe siguiendo las indicaciones e instrucciones para completar la descarga y activación de Visual Voice Mail.
10. Una vez que la activación de medidas se completará, salir de la aplicación y vuelva después de 5 minutos para comenzar a utilizar Visual Voice Mail.

\* Tenga en cuenta que el almacenamiento de correo de voz es necesaria la contraseña a utilizar Visual Voice Mail. Esta aplicación puede almacenar mensaje de voz en formato electrónico en este dispositivo.

Cualquier persona en posesión de este dispositivo puede acceder a la buzón de voz. Para limitar el acceso no autorizado al buzón de voz, considere la posibilidad de bloqueo del teléfono cuando no esté en uso. Cancelación de Visual Voice Mail no puede llevarse a cabo a través del dispositivo. Póngase en contacto con Servicio al Cliente o vaya a Mi Verizon en [verizonwireless.com](http://verizonwireless.com) si necesita cancelar su Visual servicio de correo de voz. Visual Voice Mail y tradicional correo de voz puede no ser siempre sincronizado y si cancela Visual Voice Mail es posible que pierda todos los correos de voz almacenados y la información. Para evitar la pérdida de todos los correos de voz almacenados y la información, salvo el correo de voz en un formato de audio en una memoria interna del teléfono, de memoria extraíble o enviar el archivo de audio como un mensaje a través de mensajes de imagen o de correo electrónico.

Una vez que se han inscrito para Mi Verizon, usted tendrá la posibilidad de restablecer su contraseña de correo de voz en línea oa través de su web capaz dispositivo inalámbrico. Para obtener más información sobre cómo registrarse para Mi Verizon, consulte la página 33 de la Guía rápida.

**NOTA** Correo de voz puede no estar disponible en algunas zonas. Buzones de correo de voz no establecidos un plazo de 45 días será cancelada. Verizon Wireless su buzón de voz no está protegido con contraseña hasta que establezca una contraseña siguiendo el tutorial de configuración. El tiempo de emisión y otros cargos se aplican al usar correo de voz desde tu teléfono móvil. En minutos de llamada no se aplican a correo de voz; se le cobrará a mantener su conexión al correo de voz. Verizon Wireless no se hace responsable por pérdida de mensajes, o supresiones de los mensajes de su buzón de voz, incluso si ha guardado.

## Correo corporativo

El servicio de correo corporativo es un servicio prepago proporcionado por RemoSync, que ofrece comodidad y flexibilidad para los clientes que suelen recibir grandes cantidades de correo.

Vea el folleto para detalles o visite [www.verizonwireless.com](http://www.verizonwireless.com).

## Mobile Email

Mobile Email es una aplicación que se descarga desde el menú de Navegar y Descargar. No pierda un mensaje de correo electrónico importante. Gracias a Mobile Email, puede recibir los mensajes de correo electrónico en su teléfono, mientras se encuentra en movimiento. Mobile Email funciona con muchos proveedores, incluidos Yahoo!, AOL, y Verizon.net. Reciba alertas de su enV<sup>®</sup> 3 cuando llegue un nuevo mensaje de correo electrónico.

Es posible que deba pagar una tarifa adicional. Vea el folleto del cliente para detalles o visite [www.verizonwireless.com](http://www.verizonwireless.com).

## Sistema de Navegación VZ Navigator<sup>SM</sup>

VZ Navigator es una aplicación que se descarga desde el menú de Navegar y Descargar. Ahora puedes encontrar la dirección de un gran restaurante o el cajero automático más cercano. Ve los horarios de películas. Descubre los sitios más populares. Y conoce exactamente cómo llegar a donde vas. El Sistema de Navegación VZ Navigator te ofrece todas las funciones avanzadas de los últimos aparatos y sistemas de posicionamiento global (GPS), a una fracción del precio de otros aparatos y sistemas GPS.





### NOTAS

- Para utilizar el navegador VZ, debe activar la ubicación. (Consulte la página 109)
- Para utilizarlo se requiere descarga y suscripción sólo dentro de un Área nacional de tarifa de servicios optimizados; no se garantiza que la información sea exacta ni completa; para la prestación del servicio, se utilizará la información acerca de la ubicación del dispositivo. Es posible que deba pagar una tarifa adicional. Vea el folleto del cliente para detalles o visite [www.verizonwireless.com](http://www.verizonwireless.com).

## 6. Extra



Le permite acceder a aplicaciones adicionales.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de medios.
3. Oprima  Extra.
4. Oprima  [Obtén Nuevas Aplicaciones].



## CORREO ELECTRÓNICO

El menú Correo Elect le permite configurar su cuenta de correo electrónico e intercambiar correos electrónicos de modo inalámbrico con su dispositivo. Para usar esta función, debe descargar las aplicaciones pertinentes primero. Lea las instrucciones de su dispositivo y sígalas.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  CORREO ELECTRÓNICO.



## VZ NAVIGATOR

El Menú Navegador le permite obtener indicaciones a ubicaciones cuando está en movimiento.

- Indicaciones de voz, vuelta por vuelta con reenrutamiento si se le pasa una vuelta
  - Vea mapas detallados a color en los que puede hacer zoom y recorrer
  - Puntos del hallazgo del interés
1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
  2. Oprima  VZ Navigator.

## IMMóvil

El Menú IMMóvil le permite hablar con sus amigos sin hablar realmente. AIM, MSN y Yahoo! Instant Messenger son sólo algunas de las aplicaciones IMMóvil que puede usar en el teléfono enV® 3.




1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  IMMóvil.

## PROG/HERR

### 1. Mi Verizon

Compruebe su información de suscripción que se extiende desde su plan del pago hasta la mejora de su teléfono u otro servicio disponible.


#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Mi Verizon.

### 2. Herramientas






Las herramientas de su teléfono incluyen un Comandos de Voz, Calculadora, Ez Sugerencia, Calendario, Reloj Despertador, Cronómetro, Reloj Mundial, Cuaderno de Notas, y Almacen masivo USB.

#### 2.1 Comandos de Voz

Esta función le proporciona opciones equipada con tecnología AVR (Reconocimiento de voz avanzado). Cada opción tiene su información detallada en el teléfono y puede revisarla tocando la Tecla suave Izquierda  [Info].

#### Acceso y Opciones

##### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Comandos de Voz.
5. Puede personalizar sus comandos de voz oprimir la Tecla suave Derecha  [Prog] con la tapa abierta.

**Lista de Selección Automático/ Siempre Confirmar/ Nunca Confirmar**

**Sensibilidad** Controle la sensibilidad como Mas Sensible/ Automático/ Menos Sensible.

**Adaptación de Voz** Si el teléfono pide a menudo que usted repita comando de la voz, entrene al teléfono para reconocer sus patrones de la voz.

**Entrenar Palabras/ Entrenar Dígitos**

**Avisos** Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado Para Modo, elija Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos.

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz** o **Auricular**.

Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos** o **10 segundos**.

**Activación de Tecla CLR** Si está en Activado, Comandos de Voz será activado oprimiendo la tecla CLR del teclado exterior.

**Activado/ Desactivado**

### 2.1.1 Llamar <Nombre o Número>

Diga "Llamar" y luego llame a alguien simplemente diciendo el número de teléfono o el nombre. Hable claramente y exactamente como están en su lista de Contactos. Cuando la entrada de Contacto tiene varios números, puede establecer el tipo de nombre y número (por ejemplo, 'Llamar Juan Trabajo').

### 2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>

Diga 'Envía el Mensaje' y el comando le incitará para el tipo de mensaje. Después de elegir el tipo de mensaje, el sistema le pedirá el nombre, el número o el nombre del grupo. Comenzará automáticamente un mensaje. Si usted dice un comando

completo, por ejemplo 'Envíe el Mensaje a Bob', él comenzaría automáticamente un mensaje del texto sin pedir el tipo de mensaje. Cuando dice 'Envía el Mensaje', hable claramente y diga el número, el nombre de grupo, o el nombre exactamente como se incorpora en su lista del contacto.

### 2.1.3 Ir a <Menú>

El comando "Ir a" accede rápidamente a cualquiera de los menús del teléfono directamente (por ejemplo, 'Ir a Calendario') y ofrece indicaciones u opciones adicionales.

### 2.1.4 Verificar <Elemento>

El comando de "Verificar" permite que usted compruebe entre una gran gama de artículos que van desde el nivel de la batería, modo del servicio, fuerza de la señal, localización del GPS, estado de la red, volumen, llamada perdida, bzn msjs voz, mensajes, a la hora y a la fecha.

## 2.1.5 Contactos <Nombre>

Puede buscar nombres entre sus contactos (por ejemplo, 'Contactos a Juan'):

Llamar/ Lectura/ Crear Nuevo/  
Borrar/ Modificar

## 2.1.6 Remarcar

Para realizar una llamada al último número que usted llama, por ejemplo, "Rellamada".

## 2.1.7 Reproducir

Estado el título de música que desea reproducir.

## 2.1.8 Mi Verizon

El 'Mi Verizon' comando le proporciona acceso directo a su cuenta de Verizon Wireless información.

## 2.1.9 Ayuda







Proporciona lineamientos generales para el uso de los Comandos de Voz.

**NOTA** Cuando diga el número de teléfono usando el Comando de Voz, diga los números sin titubeos o pausas.

## 2.2 Calculadora

Le permite realizar cálculos matemáticos simples. Puede introducir números hasta el sexto sitio decimal. Se pueden hacer cálculos con hasta 4 líneas a la vez.






### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Calculadora.
5. Introduzca los números para obtener el valor que desea. Para cancelar cualquier número, oprima la Tecla suave Izquierda  [Despejar].
6. Use la Tecla suave Derecha  [Operadores] para agregar un paréntesis o potencia entre los números para su cálculo.

## 2.3 Ez Sugerencia

Le permite calcular rápida y fácilmente las cantidades de las propinas usando como variables el total de la factura, la propina % y el número de personas.


### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Ez Sugerencia.
5. Introduzca valores en los campos de variables (Cuenta, Propina(%), Dividir) y los campos de cálculo correspondientes (propina y total por persona) aparecerán automáticamente.
6. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Reaj] para otro cálculo.












## 2.4 Calendario

Le permite mantener su agenda de manera conveniente y de fácil acceso. Sencillamente almacene sus citas y su teléfono le alertará de ellas con un recordatorio.

### ACCESO DIRECTO


Con la tapa abierta, oprimir la Tecla Direccional  abajo en modo de espera es un acceso directo a Calendario.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Calendario.
5. Use la Tecla Direccional  para resaltar el día agendado.
  - A Izquierda  Mover el cursor al día anterior.
  - A Derecha  Mover el cursor a al día siguiente.
  - A Arriba  Mueve el cursor a la semana hacia atrás.
  - A Abajo  Mueve el cursor a la semana hacia adelante.
6. Oprima Tecla suave Izquierda  [Añadir].
7. Introduzca un asunto, luego desplácese hacia abajo.
8. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Ajust] para introducir o editar su información del nuevo evento con:








- Hora de Comienzo
- Hora de Término
- Repetir
- Alerta
- Vibrar
- Hasta
- Tonos



9. Oprima  [GRDR] después de configurar todos los campos del calendario según lo necesite.


## 2.5 Reloj Despertador


Le permite configurar hasta 10 alarmas. Al momento de la hora de la alarma, una notificación será mostrada en la pantalla LCD y la alarma sonará (dependiendo de la configuración del sonido Maestro).

### Uso del teclado interno


1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Reloj Despertador.
5. Presione la tecla suave izquierda  [Añadir].
6. Introduzca la información de su compromiso, con:
  - Encender/Apagar
  - Fijar Tiemp
  - Periodicidad
  - Timbre

Use la Tecla Direccional  para resaltar la información que desea configurar y oprima la Tecla suave Izquierda  [Ajustar] para ver sus opciones.




7. Oprima  [GRDR] después de configurar todos los campos de Alarma según lo necesite.






Cuando suena la alarma, la notificación de alarma incluye las opciones para "Posponer" o "Descartar" la alarma, pero puede apagarla rápidamente si oprime , las teclas laterales, cualquier tecla alfanumérica, o incluso la tecla del modo vibrar. La alarma también puede finalizarse si abre y cierra la tapa.

## 2.6 Cronómetro

Le permite utilizar el teléfono como un típico cronómetro normal. Comience a medir el tiempo y deténgalo presionando .

### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.



4. Oprima  Cronómetro.
5. Oprima  [CMNZR], y opciones desde aquí:
  - Oprima la Tecla suave Izquierda  [Vuelta].
  - Oprima  [ALTO] para parar.
  - Oprima la Tecla suave Derecha  [Reaj].

## 2.7 Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona horaria o país navegando con las teclas Direccionales izquierda o derecha.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Reloj Mundial.
5. Oprima la Tecla suave Derecha  [Ciudades] y elija entre la lista de ciudades.







6. Seleccione una ciudad de la lista y luego oprima . En la pantalla se verá la ubicación de la ciudad en un mapamundi.
7. Oprima  otra vez para ampliar la ciudad y ver los datos de fecha y hora.

**NOTA** Con la Tecla suave Izquierda  [Fije DST].

## 2.8 Cuaderno de Notas

Le permite leer, agregar, editar y borrar notas para usted mismo.

### Uso del teclado interno





1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Cuaderno de Notas.
5. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Añadir] para escribir una nueva nota.
6. Después de rellenar la nota, oprima  para guardarla.

## 2.9 Almacen masivo USB

Este menú le permite transferir contenido desde su teléfono a su Windows® XP o Windows Vista™ cuando el teléfono está conectado a tu Windows® XP o Windows Vista™ PC compatible con un cable USB. Mac OS sistema operativo no está soportado. Sólo puede acceder a este menú cuando se inserta en su teléfono una tarjeta microSD™ (consulte la página 21 para insertarla).

**NOTA** No instale ni quite la tarjeta microSD™ cuando esté reproduciendo, borrando o descargando Fotos/ Vídeos/ Música/ Sonidos.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Almacen masivo USB.

## 3. Menú de Bluetooth

El enV® 3 es compatible con dispositivos que admiten los perfiles de Auricular, Manos Libres, Acceso Telefónico a redes, Estéreo, Acceso a agenda Telefónica, Impresión Básica, Push de Objeto, Transferencia de archivos, Básico Imagen y Interfaz Humana. \* Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del enV® 3 y conectarse a un dispositivo a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

### Bluetooth QD ID B015118

**NOTA** Lea la guía del usuario de cada accesorio del Bluetooth® que usted está intentando aparear con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.





**NOTA** Su teléfono está basado en la especificación Bluetooth®, pero no se garantiza que funcione con todos los dispositivos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth®. El teléfono no admite TODOS OBEX de Bluetooth®.

\* Para ver la compatibilidad de vehículos y accesorios, vaya a [www.verizonwireless.com/bluetoothchart](http://www.verizonwireless.com/bluetoothchart).



### 3.1 Anadir Nuevo Aparato





El emparejamiento es el proceso que permite que el terminal ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el dispositivo objetivo.

#### Para emparejar con un nuevo dispositivo Bluetooth® Uso del teclado interno

1. Siga las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para ajustar el dispositivo en modo de emparejamiento.
2. Oprima  [MENÚ].
3. Oprima  Prog/Herr.
4. Oprima  Menú de Bluetooth.
5. Oprima  Anadir Nuevo Aparato.

Configure el dispositivo deseado para el emparejamiento.









6. Si Bluetooth® está desactivado, se le pedirá que lo encienda. Seleccione Sí y oprima  y oprima  de nuevo para empezar la búsqueda.

7. El dispositivo aparecerá en el menú **Anadir Nuevo Aparato** que haya sido localizado. Resalte el dispositivo y oprima .
8. El terminal le pedirá la clave de paso. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso y oprima .
9. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, seleccione **Siempre Preguntar** o **Siempre Conectar** y oprima  para conectarse con el dispositivo. (excepto los dispositivos audio)
10. Una vez conectado, verá que el dispositivo está incluido en el Bluetooth® Menú y el icono de Bluetooth® conectado  aparecerá en su enunciador sólo cuando esté conectado al dispositivo de audio.





#### Referencia de iconos para agregar nuevo dispositivo

Cuando se crea la conexión inalámbrica Bluetooth® y se encuentran dispositivos emparejados, se muestran los iconos siguientes.

- Referencias de iconos cuando se encuentra una conexión inalámbrica Bluetooth® (ni conectado ni emparejado).

	Cuando su dispositivo enV® 3 busca un dispositivo de audio
	Cuando su dispositivo enV® 3 busca una PC
	Cuando su dispositivo enV® 3 busca un PDA
	Cuando su dispositivo enV® 3 busca otro dispositivo de teléfono
	Cuando su dispositivo enV® 3 encuentra una impresora
	Cuando su dispositivo enV® 3 encuentra otros dispositivos no definidos
	Cuando su dispositivo enV® 3 busca un teclado
	Cuando el teléfono enV® 3 está buscando un dispositivo de manos libres o un kit para automóvil




- Referencias de iconos al estar conectado correctamente





	Cuando unos audífonos sólo monoaurales están conectados con su dispositivo enV® 3
	Cuando unos audífonos sólo estereofónicos están conectados con su dispositivo enV® 3
	Cuando hay audífonos estéreo y monoaurales conectados con su dispositivo enV® 3
	Cuando el teléfono enV® 3 está buscando un dispositivo de manos libres o un kit para automóvil

## Mi Nombre de Teléfono

Le permite editar el nombre de Bluetooth® de su teléfono cuando se resalta el menú **Anadir Nuevo Aparato**.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Prog/Herr.
- Oprima  Menú de Bluetooth.

4. Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Mi Info de Dispositivo.
6. Oprima  para borrar el nombre existente o editarlo.
7. Use el teclado para introducir un nuevo nombre personalizado.
8. Oprima  para guardar y salir.





### SUGERENCIA

La conexión inalámbrica Bluetooth® depende de su dispositivo estéreo Bluetooth. Incluso si desea conectarse con unos audífonos que admitan tanto HFP como A2DP, sólo puede conectarse con uno.

### Encendido

Le permite activar o desactivar la alimentación de Bluetooth®.

#### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Menú de Bluetooth.
4. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Encender]/[Apagado].

**NOTA** De manera predeterminado, la funcionalidad del Bluetooth® de su dispositivo está desactivada.



### Modo de Descubrimiento

Le permite configurar si su dispositivo puede ser buscado por otros dispositivos Bluetooth en la zona.

#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Menú de Bluetooth.
4. Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Modo de Descubrimiento.






Si Bluetooth esta apagado, se le preguntará si desea prenderlo.

Seleccione **Si**. Después use la tecla Direccional  para desplazarse por una configuración, y después oprima  Encendida/ Apagado.

## Perfiles Soportados







Le permite ver perfiles que su teléfono enV<sup>®</sup> 3 puede admitir.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Menú de Bluetooth.
4. Oprima la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Perfiles Soportados.

### SUGERENCIAS

- El perfil de Diseño de interfaz humana (HID) sólo es admitido desde entrada del teclado y sólo está disponible cuando la tapa está abierta o cerrada.
- Los perfiles de auricular y manos libres permiten realizar llamadas de voz mediante un auricular o kit para automóvil compatible con Bluetooth. Los perfiles Bluetooth estéreo que admite el terminal enV<sup>®</sup> 3 le brindan la posibilidad de utilizar el reproductor de música integrado (y un auricular estéreo Bluetooth opcional) para escuchar música en formato WMA, MP3, AAC, AAC+, entre otros, con lo cual podrá disfrutar de muchas horas de placer.

- El perfil de Objetos le permite transferir una entrada de contactos (vCard) o un evento de calendario (vCal) a otro dispositivo Bluetooth con OPP habilitado.
- La transferencia del contenido de imagen generado por el usuario está disponible vía el Perfil Básico De Imágenes. Este perfil permite enviar imágenes no-protegidas a un dispositivo compatible para almacenar e imprimir.
- El perfil del acceso del libro de teléfono permite que el kit de su coche y su teléfono compartan información. Apareando los dispositivos y conectando con este perfil, usted puede tener acceso y utilizar a sus datos del libro de teléfono mientras usted está en su vehículo.
- Transferencia de Archivos permite enviar y recibir archivos de datos no protegidos a un dispositivo compatible Bluetooth.
- El perfil básico de la impresión es un perfil generado por el usuario para transferir imágenes a una impresora y para imprimirlas.  
Los pasos son: Abra la tapa y oprima  [MENÚ] -> Oprima  Centro de medios -> oprima  Foto y Video -> oprima  Mis Fotos -> Destaque el cuadro que usted desea imprimir y oprima la Tecla suave Derecha [Opciones] -> Use la Tecla Direccional  para seleccionar Imprimir y oprima  Imprimir vía Bluetooth para seleccionar un dispositivo Bluetooth e imprimir.





## 4. Programación de Sonidos

Ofrece opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

### 4.1 Instalación fácil

Le permite establecer la programación de sonidos.

#### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Sonidos.
4. Oprima  Instalación fácil.
5. Establezca la programación de los sonidos del teléfono de manera rápida y fácil para el volumen del teclado y también las llamadas entrantes y los mensajes (de texto, multimedia y voz).


**NOTE** Establezca cada alerta por separado como Sólo Timbre, Sólo Vibrar, Timbre y Vibrar, Silencioso, y el tono de timbre, según sea necesario.

### 4.2 Volumen Maestro

Le permite configurar los valores de volumen.

#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Sonidos.
4. Oprima  Volumen Maestro.
5. Ajuste el volumen con la Tecla Direccional  y oprima  para guardar la configuración.

**NOTA** Puede intentar reproducir cada volumen maestro con la Tecla suave Izquierda  [Escu].








### 4.3 Sonidos de Llamada

Le permite configurar cómo el teléfono lo alertará según los tipos de llamadas entrantes. El menú **Sonidos de Llamada** tiene un submenú que se pueden configurar independientemente.








## 4.3.1 Timbre de Llamada



### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Sonidos.
4. Oprima  Sonidos de Llamada.
5. Oprima  Timbre de Llamada.
6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un tono de timbre y oprima  para guardar el cambio.

## 4.3.2 Vibrador de Llamada

### Uso del teclado interno








1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Sonidos.
4. Oprima  Sonidos de Llamada.
5. Oprima  Vibrador de Llamada.

6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

### Encendido/ Apagado

## 4.3.3 Anuncio de ID de Llamador


### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Sonidos.
4. Oprima  Sonidos de Llamada.
5. Oprima  Anuncio de ID de Llamador.
6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima . **Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre**

## 4.4 Sonidos de Alerta

Le permite seleccionar el tipo de alerta de un nuevo mensaje.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].

- Oprima **[9]** Prog/Herr.
- Oprima **[4]** Programación de Sonidos.
- Oprima **[4]** Sonidos de Alerta.
- Seleccione Mensaje de TXT/ Mensaje de Multimedia/ Mensajes de Voz/ Timbre de Emergencia/ Llams. Perdidas.
- Para Mensaje de TXT, Mensaje de Multimedia, Mensajes de Voz, Llams. Perdidas las opciones son las siguientes:  
Tono/ Vibrar/ Recordatorio  
Para Timbre de Emergencia las opciones son:  
Alertas/ Vibrar/ Desactivado

## 4.5 Volumen de Teclado

Le permite configurar el volumen del teclado.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima **[OK]** [MENÚ].
- Oprima **[9]** Prog/Herr.
- Oprima **[4]** Programación de Sonidos.

- Oprima **[5]** Volumen de Teclado.
- Ajuste el volumen con la Tecla Direccional **[▲]** y oprima **[OK]** para guardar la configuración.

## 4.6 Lectura de Llamar Número

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima **[OK]** [MENÚ].
- Oprima **[9]** Prog/Herr.
- Oprima **[4]** Programación de Sonidos.
- Oprima **[6]** Lectura de Llamar Número.
- Use la Tecla Direccional **[▲]** para desplazarse hasta un valor y oprima **[OK]**.




### Encendido/ Apagado

## 4.7 Alertas de Servicio

Le permite configurar como Encendido o Apagado cualquiera de las cuatro opciones de Aviso.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima **[OK]** [MENÚ].

- Oprima  Prog/Herr.
- Oprima  Programación de Sonidos.
- Oprima  Alertas de Servicio.
- Seleccione una opción de alerta.



**IRO** Le avisa de las condiciones del servicio celular.

IRO: Indicador de Roaming Mejorado

**Sonido de Minutos** Le avisa de cada minuto que pasa antes del final de cada minuto durante una llamada.

**Conexión de Llamada** Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

**Cargar Completado** Lo alerta cuando la batería está completamente cargada.







- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

**Encendido/ Apagado**

## 4.8 Apagado/Encendido

Le permite configurar el teléfono para que haga sonar un tono cuando el teléfono se enciende y apaga.

**Uso del teclado interno**



- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Prog/Herr.
- Oprima  Programación de Sonidos.
- Oprima  Apagado/ Encendido.
- Seleccione **Apagado/ Encendido**.
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .





**Encendido/ Apagado**

## 4.9 Claridad de Voz

Le permite configurar la función de claridad de voz.

**Uso del teclado interno**

- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Prog/Herr.

3. Oprima  Programación de Sonidos.
4. Oprima  Claridad de Voz
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

### Encendido/ Apagado





## 5. Programación de Pantalla

Ofrece opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

### 5.1 Instalación fácil

Le permite establecer la programación de pantalla.

#### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Instalación fácil.
5. Personalice la programación de la pantalla.

- Introduzca el texto que se mostrará en pantalla.









- Establezca la duración de la luz de fondo de la pantalla externa y del teclado.
- Establezca el papel tapiz interno y externo.
- Establezca los temas internos.
- Seleccione la presentación del menú principal.
- Elija un tipo de menú para la presentación seleccionada.
- Seleccione el tema de la pantalla externa del dispositivo.
- Establezca las fuentes de marcado.
- Seleccione el formato del reloj interno.
- Seleccione el formato del reloj externo.

### 5.2 Aviso

Le permite introducir texto que se mostrará en las pantallas LCD interna y externa.

## 5.2.1 Aviso Personal


### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Aviso.
5. Oprima  Aviso Personal.
6. Introduzca hasta 23 caracteres para el texto de banderín que desea mostrar en la pantalla LCD interna y oprima  para guardarlo.
7. Desplácese hacia abajo para seleccionar un color y seleccionar el color del banderín, después oprima  u oprima la tecla suave derecha  [Opciones] para ver como va a quedar su banderín.

## 5.2.2 Aviso IRO

Si usa el Servicio IRO, el texto IRO se muestra en el banderín.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].






2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Aviso.
5. Oprima  Aviso IRO.
6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

### Encendido/ Apagado

## 5.3 Luz de Pantalla

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz de fondo. Pantalla y Teclado se configuran independientemente.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Luz de Pantalla.
5. Elija un submenú de Luz de fondo y oprima . Luz de Pantalla Interna/ Luz de Pantalla Externa/ Teclado Luz de Pantalla

- **Luz de Pantalla Interna:**  
7 Segundos/ 15 Segundos/  
30 Segundos/ Siempre  
Encendido/ Siempre Apagado

- **Luz de Pantalla Externa:**  
7 Segundos/ 15 Segundos/  
30 Segundos





**Teclado Luz de Pantalla:** 7  
Segundos/ 15 Segundos/ 30  
Segundos/ Siempre Encendido/  
Siempre Apagado


#### SUGERENCIA

Cuando la luz principal de fondo del teléfono se ajusta a Siempre Encendido, es posible que la batería se descargue más rápidamente porque esta función desactiva el modo de ahorro de energía y puede disminuir la vida útil de la batería.

## 5.4 Brillo

Le permite establecer los niveles de la luz de fondo.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Brillo.

5. Elija un submenú de Brillo y oprima  .






**Brillo automático/ Nivel de brillo**

**NOTA** El nivel de brillo no se puede ajustar cuando está activada la opción Brillo automático. El nivel de brillo va del 1 al 7.

## 5.5 Fondo de Pantalla


Permite que usted elija la clase de fondo de pantalla que se exhibirá en el teléfono. Las posibilidades son infinitas, pero las Animaciones Divertidas, en detalle, le proveen pantallas de destello lindas para su papel pintado del fondo.

**Uso del teclado interno**

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Fondo Pant.
5. Seleccione Fondo de Pantalla Interna/ Fondo de Pantalla Externa.
6. Elija un submenú y oprima .

## Mis Fotos/ Mis Videos/ Animaciones Divertidas






**NOTA** El papel tapiz externo sólo puede seleccionarse desde Mis Fotos.


7. Seleccione entre las pantallas disponibles y oprima .

## 5.6 Cargando Pantalla

Permite configurar lo que muestra la pantalla cuando el teléfono se está cargando.

### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Cargando Pantalla.
5. Elija un submenú y oprima . Apagado/ Reloj de mesa/ Calendario

**NOTA** Oprima la Tecla suave Izquierda  [Avanze] para visión una de las opciones antedichas antes de fijar uno.

## 5.7 Mostrar Temas

Le permite elegir el color y el estilo de la pantalla de fondo.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Mostrar Temas.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

- **Temas Interna:** Negro Brillante/ Blanco/ Foco(Borgoña\*) / Cielo azul
- **Temas Externa:** Zafiro(Borgoña\*)/ Nieve  
\* En caso de variación de color **granate** opción.

**NOTA** Oprima la Tecla suave Izquierda  [Avanze] para ver el tema de pantalla seleccionado.








## 5.8 Menú Principal Fijado

Le permite configurar la presentación del menú principal.


### 5.8.1 Diseño de menú

Le permite establecer la posición de los elementos del menú para acceder a ellos.

## Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Menú Principal Fijado.
5. Oprima  Diseño de menú.
6. Use la tecla de la dirección  desplácese a una opción, y luego oprima .


### Tab/ Lista/ Cuadrícula





**NOTA** Presione la tecla suave izquierda  [Avance] para una vista previa de la selección el tema de visualización.

## 5.8.2 Reemplazar elementos de menú

Le permite reemplazar los elementos del menú principal por otros elementos del menú a los que accede con más frecuencia.

### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].

2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Menú Principal Fijado.
5. Oprima  Replace Menu Items.

## 5.8.3 Posicionar elementos de menú

Le permite cambiar la ubicación de los elementos del menú principal dentro de la pantalla principal.

### Uso del teclado interno








1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Menú Principal Fijado.
5. Oprima  Position Menu Items.

## 5.8.4 Reestablecer deseno de menú

Le permite deshacer los cambios que haya hecho en la configuración del menú.



## Uso del teclado interno



1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Menú Principal Fijado.
5. Oprima  Reestablecer diseño de menú.
6. Use la tecla Direccional  desplácese a una opción, y luego oprima .







Diseño de menú/ Elementos de menú/ Posiciones de elemento/ Todo

## 5.9 Tamaño de Fuente

Le permite ajustar el tamaño de la fuente. Esta configuración es útil para quienes necesitan que el texto se muestre un poco más grande.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.




3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Tamaño de Fuente
5. Use la Tecla Direccional  para seleccionar Llamar a números/ Menú & Listas/ Mensaje.
6. Oprima la Tecla suave Izquierda  [Ajustar].
7. Use la Tecla de Navegación  para desplazarse hasta un valor y oprima .




Llamar a números: Normal/  
Grande  
Menú & Listas: Pequeña/  
Normal  
Mensaje: Normal/ Grande

## 5.10 Tipo de fuente de Menú

Le permite configurar las fuentes de menú.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.









- Oprima  Tipo de fuente de Menú.
  - Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .
- Fuente de VZW/ LG Secret/  
LG Mint

**NOTA** Oprima la Tecla suave Izquierda [Avance] para previsualizar el Tipo de fuente del menú.

## 5.11 Formato Reloj


Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD.

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Prog/Herr.
- Oprima  Programación de Pantalla.
- Use la tecla Direccional  para elegir **Formato Reloj**.
- Oprima  Reloj Interna o  Reloj Externa.
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Reloj Interna : Digital 12  
Pequeño/ Análogo Pequeño/  
Análogo Grande/ Digital 12  
Grande/ Digital 24 Grande/  
Doble ciudad/ Apagado

Reloj Externa : "Digital 12  
Grande (Sólo Tiempo)/ Digital  
12 Grande/ Digital 12  
Pequeño/ Apagado

**NOTA** Oprima la Tecla suave Izquierda  [Avance] para ver el formato reloj.







## 6. Programación de Teléfono

El menú Programación de Teléfono le permite designar ajustes específicos de la configuración de red.

### 6.1 Modo Avion

Cuando la transmisión de radio está restringida, le permite usar las funciones de menú, excepto la realización de llamadas, la función de Bluetooth® y el acceso a la Web. El Modo Autónomo inhabilitará todas las comunicaciones. Cuando está en Modo Autónomo, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

### Uso del teclado interno


1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Modo Avión.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .




Encendido/ Apagado

## 6.2 Establecer atajos







Le permite establecer un acceso directo a los menús del teléfono con las teclas direccionales arriba, abajo, izquierda y derecha.

### 6.2.1 Establecer mis atajos

Para acceder y utilizar esos accesos directos, presione la tecla Direccional desde el modo de espera  con la tapa abierta. Para configurar 'Mis Atajos', siga las instrucciones siguientes.





1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de

Teléfono.

4. Oprima  Establecer atajos.
  5. Oprima  Establecer Mis Atajos.
  6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar y oprima .
- Atajo 1/ Atajo 2/ Atajo 3/  
Atajo 4
7. Use la tecla Direccional  para desplazarse hasta el nuevo acceso directo y luego oprima la tecla .

### 6.2.2 Establecer teclas direccionales

Para acceder y utilizar los accesos directos, en el modo de espera, presione la tecla Direccional en la dirección correspondiente.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Establecer atajos.

- Oprima **[2<sup>a</sup>]** Establecer Teclas Direccionales.
- Use la Tecla Direccional **[↕]** para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar.  
Telca Direccional Arr/  
Telca Direccional Izq/  
Telca Direccional Abj
- Establezca el menú al que desee acceder con la tecla Direccional seleccionada.

### 6.2.3 Establecer Atajo de Qwerty

Este atajo le permite iniciar ya sea una búsqueda de contacto, un nuevo mensaje de texto, o una nueva nota simplemente presionando cualquier tecla en el teclado interno QWERTY. Para configurar el atajo deseado del QWERTY, siga las siguientes instrucciones:

- Abra la tapa y oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
- Oprima **[9<sup>a</sup>]** Prog/Herr.
- Oprima **[6<sup>a</sup>]** Programación de Teléfono.
- Oprima **[2<sup>a</sup>]** Establecer atajos.

- Oprima **[3<sup>a</sup>]** Establecer Atajo de Qwerty.
- Use la Tecla Direccional **[↕]** para desplazarse hasta una de los siguientes opciones:  
Off/ Buscar Contacto/ Nuevo Mensaje TXT/ Nueva nota







## 6.3 Comandos de Voz

Esta función le proporciona opciones equipada con tecnología AVR (Reconocimiento de voz avanzado).







### 6.3.1 Lista de Selección

- Abra la tapa y oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
- Oprima **[9<sup>a</sup>]** Prog/Herr.
- Oprima **[6<sup>a</sup>]** Programación de Teléfono.
- Oprima **[3<sup>a</sup>]** Comandos de Voz.
- Oprima **[1<sup>a</sup>]** Lista de Selección.
- Use la Tecla Direccional **[↕]** para desplazarse hasta una de los siguientes opciones:  
Automático/ Siempre Confirmar/ Nunca Confirmar







## 6.3.2 Sensibilidad

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Comandos de Voz.
5. Oprima  Sensibilidad.
6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una de los siguientes opciones:  
**Más Sensible/ Automático/  
 Menos Sensible**






## 6.3.3 Adaptación de Voz


1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Comandos de Voz.
5. Oprima  Adaptación de Voz.
6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una de los siguientes opciones:  
**Entrenar Palabras/ Entrenar  
 Dígitos**

## 6.3.4 Avisos

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Comandos de Voz.
5. Oprima  Avisos.
6. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una de los siguientes opciones:
  - **Modo:** Aviso/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos
  - **Reproducción de Audio:** Altavoz/ Auricular
  - **Tiempo Agotado:** 5 segundos/ 10 segundos

## 6.3.5 Activación de Tecla CLR

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Comandos de Voz.
5. Press  Activación de Tecla CLR.







- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta una de los siguientes opciones:

Activado/ Desactivado

## 6.4 Idioma

Le permite configurar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre Inglés y Español.

### Uso del teclado interno


- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
- Oprima  Prog/Herr.
- Oprima  Programación de Teléfono.
- Oprima  Idioma.
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .






English/ Español

## 6.5 Ubicación

Le permite configurar el modo GPS (Sistema de posicionamiento global: sistema de información de la ubicación asistido por satélite).

### Uso del teclado interno

- Abra la tapa y oprima  [MENÚ].

- Oprima  Prog/Herr.
- Oprima  Programación de Teléfono.
- Oprima  Ubicación.
- Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Ubicación Encendido/ Sólo E911

### NOTAS







- Las señales de satélite GPS no siempre se transmiten, bajo condiciones atmosféricas o medioambientales adversas, en recintos cerrados, etc.
- Cuando un modo de bloqueo de la localización se activa en menú de la seguridad, se requiere el código de bloqueo cuando usted incorpora el menú de la localización. El código de bloqueo es también los 4 dígitos pasados de su número de teléfono, igual que usted utiliza como su código de bloqueo del dispositivo.
- Cuando está en Modo Avión, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

## 6.6 País Actual

El menú 'País Actual' le permite ajustar las configuraciones de el teléfono a el país donde se ubique actualmente.

**NOTA** La configuración del país actual no se podrá cambiar si ya se estableció por primera vez, a menos que realmente haya cambiado de ubicación.


### Uso del teclado interno




1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  País Actual.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

## 6.7 Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar el teléfono electrónicamente.

### Uso del teclado interno






1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].

2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras. El código de bloqueo son: las últimas 4 cifras de su número de teléfono. Las últimas 4 cifras de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

### 6.7.1 Editar Códigos

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.

### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  Editar Códigos.
7. Elija Sólo teléfono o Llamadas & servicios

8. Luego introduzca su nuevo código de bloqueo y introdúzcalo de nuevo para confirmarlo.



## 6.7.2 Restricciones

Le permite configurar diferentes restricciones para la ubicación, llamadas, mensajes o módem de conexión telefónica.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  Restricciones.
7. Introduzca el código NIP de cuatro cifras.
8. Seleccione un menú de restricciones y oprima .

Programación de ubicación/  
Llamadas/ Mensajes/ Módem  
de conexión telefónica

9. Use la Tecla Direccional  para ajustar un nivel de restricciones y oprima .

### Programación de ubicación

Configuración de Bloquear/  
Configuración de Desbloquear

Llamadas Llamadas Entrantes/  
Llamadas Salientes

Mensajes Mensajes Entrante/  
Mensajes Saliente



### Modem de conexión telefónica

Permitir todas/ Bloquear todas





## 6.7.3 Bloqueo de teléfono

Evita el uso no autorizado de su teléfono. Una vez que el teléfono está bloqueado, estará en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas de teléfono y seguir haciendo llamadas de emergencia. Puede modificar el código de bloqueo con la opción **Editar Códigos** en el menú **Seguridad**.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.







3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  Bloqueo de teléfono.
7. Seleccione una opción y oprima .

**Desbloqueado** El teléfono no está bloqueado.

**Al Encender El Teléfono** El teléfono se bloqueará automáticamente cada vez que se encienda.

## 6.7.4 Bloquear teléfono ahora

### Uso del teclado interno








1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

6. Oprima  Bloquear teléfono ahora.

## 6.7.5 Restablecer Implícito

Le permite restaurar su teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.







### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  Restablecer Implícito.
7. Oprima  después de leer el mensaje de advertencia.
8. Seleccione  Revertir.  
Aparece brevemente un mensaje de confirmación antes de que el teléfono se restaure.

## 6.7.6 Restaurar teléfono

Le permite eliminar todos los datos de usuario e información de contactos que haya ingresado en la memoria del teléfono, de modo que quede como recién salido de fábrica.







### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  Restaurar teléfono.
7. Oprima  después de leer el mensaje de advertencia.
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

## 6.8 Selección de Sistema

Le permite configurar el entorno de administración teléfono. Deje esta configuración como la predeterminada a menos que desee alterar la selección del sistema por instrucciones de su proveedor de servicio.







### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Selección de Sistema.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima . Sólo Base/ Automático

## 6.9 Seleccionar NAM

Le permite seleccionar el NAM (módulo de asignación de número) del teléfono si éste está registrado con varios proveedores de servicio.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seleccionar NAM.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .







NAM1 / NAM2

## 7. Programación de Llamada

El menú Configuración de Llamada le permite designar cómo manejará el teléfono las llamadas entrantes y salientes.

## 7.1 Opciones de Respuesta

Le permite determinar cómo manejar una llamada entrante.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Opciones de Respuesta.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima  para colocar una marca de verificación junto a cada parámetro que desee activar (elija todos los que necesite).







Al Abrirlo (Altavoz)/ Cualquier Tecla/ Auto con Manos libres

**NOTA** La Auto Respuesta está disponible solamente cuando cualquier dispositivo externo está conectado con su teléfono.

## 7.2 Opciones de finalizar llam

Le permite configurar cómo termina las llamadas el teléfono.

### Uso del teclado interno



1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Opciones de finalizar llam.
- 5 Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Bajar Abrirlo/ Sólo tecla Fin

## 7.3 Reintentar Automáticame



Le permite fijar cuánto tiempo espera el teléfono antes de remarcar automáticamente un número cuando no se consigue una llamada.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.

3. Oprima  Programación de Llamada.

4. Oprima  Reintentar Automáticamente.




5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Desactivado/ Cada 10 Segundos/  
Cada 30 Segundos/  
Cada 60 Segundos

## 7.4 Modo TTY

Le permite conectar un dispositivo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.

4. Oprima **4** **Modo TTY**.  
Aparece un mensaje de explicación.
5. Oprima **OK** para continuar.
6. Use la Tecla Direccional **↕** para desplazarse hasta un valor y oprima **OK**.

**TTY Completo/ TTY + Charla/  
TTY + Oír/ TTY Apagado**

## TTY Completo:

- Los usuarios que no pueden hablar ni oír envían y reciben mensajes de texto por medio de un equipo de TTY.

## TTY + Charla:

- Los usuarios que pueden hablar pero no oír reciben un mensaje de texto y envían voz por medio de un equipo de TTY.

## Modo TTY (máquina de escribir a distancia)

Menú	Usuario	Función	Modo de Transmisión y recepción	Al establecer comunicación con un terminal normal
TTY Completo	Para la transmisión a personas con problemas de audición o habla		transmisión de mensajes de texto, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+ Charla	Para las personas con problemas de audición	con voz	transmisión de voz, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+ Oír	Para las personas con problemas del habla.	audible	transmisión de mensajes de texto, recepción de voz	Se requiere de un operador
TTY Apagado	Para usuarios normales		transmisión de voz, recepción de voz	

## TTY + Oír:

- Los usuarios que pueden oír pero no hablar envían un mensaje de texto y reciben voz por medio de un equipo de TTY.

## TTY Apagado:

- Los usuarios envían y reciben sin tener equipo TTY.

## Conexión de un equipo TTY y un terminal







1. Conecte un cable de TTY a la conexión TTY del terminal (Conexión TTY situada en el mismo sitio que el conector para audífonos de manos libres).
2. Entre al menú del teléfono y ajuste el modo de TTY deseado.
3. Después de establecer un modo de TTY, compruebe la pantalla de LCD del teléfono para confirmar que esté presente el icono de TTY.
4. Conecte el equipo de TTY a la fuente de alimentación y enciéndalo.
5. Haga una conexión de teléfono al número deseado.

6. Al establecerse la conexión, use el equipo TTY para escribir y enviar un mensaje de texto o enviar voz.
7. El mensaje de voz o de texto del lado del destinatario se muestra en la pantalla del equipo TTY.

## 7.5 Marcado oprimiendo un botón

Le permite iniciar una llamada de marcado rápido manteniendo oprimida la cifra de marcado rápido. Si se configura como Apagado, los números de marcado rápido designados no funcionarán.

### Uso del teclado interno







1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Marcado oprimiendo un botón.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

### Encendido/ Apagado

## 7.6 Privacidad de Voz

Le permite configurar la función de privacidad de voz en Mejorada o Estándar para las llamadas CDMA. CDMA ofrece privacidad de voz inherente. Compruebe la disponibilidad con su proveedor de servicio.

### Uso del teclado interno



1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Privacidad de Voz.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .





Encendido/ Apagado

## 7.7 Tonos DTMF

Le permite configurar los tonos DTMF.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.






3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Tonos DTMF.
5. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Normal/ Largo

## 7.8 Marcación asistida




Permite realizar llamadas internacionales fácilmente mientras utiliza el servicio de roaming en otro país. Si está activado, el mensaje "Marcación Asistida" aparecerá en la pantalla de llamadas.



### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Marcación asistida.
5. Use la tecla Direccional  vaya a **Marcación asistida/ País referencia.**

## 8. USB Modo

El teléfono detecta automáticamente los dispositivos USB cuando se conectan al teléfono para actividades de sincronización de música o de datos. Si la opción está establecida en Preguntar al conectar, se le pedirá que establezca cada vez que se realice la conexión.

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Detección automática de USB.

4. Use la Tecla Direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Syncro-Música/ Syncro datos / Preguntar al conectar

## 9. Memoria

Le permite comprobar la memoria interna de su teléfono enV<sup>®</sup> 3 así como la memoria externa de la tarjeta microSD™.

El enV<sup>®</sup> 3 puede tener acceso a los tipos siguientes del archivo almacenados en la tarjeta desprendible microSD™.

	Almacén en enV <sup>®</sup> 3	Almacén en la tarjeta de microSD™	Transferencia del teléfono a la PC vía tarjeta	Transferencia de la PC al teléfono vía tarjeta
Música de V CAST / Canciones de la WMA	◆	◆	◆	◆
Timbres	◆			
Sonido	◆	◆	◆	◆
Clips de Video de V CAST	◆			
Foto/Video descargado	◆			
Foto/Video (usuario creó o recibido vía MMS)	◆	◆	◆	◆



**Mis Fotos:** png, jpg, bmp, gif, wbmp, pmd, svg

**Mis Sonidos:** mid, qcp (midi, acc, mp3, wav, amr (usado para Mensajes Multimedia, no pueden ser configurados como timbres)







**Mis Vídeos:** 3g2, 3gp, mp4, wmv

**Mi Música:** mp3, wma, m4a

## 9.1 Opciones de Memoria

Le permite designar si desea usar la memoria de su teléfono o una memoria externa (tarjeta de memoria) para guardar imágenes, videos y archivos de sonido.






### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Memoria.
4. Oprima  Opciones de Memoria.
5. Seleccione **Fotos/ Vídeos/ Sonidos** un valor y oprima .
6. Seleccione **Memoria del Teléfono/ Memoria de la Tarjeta** y oprima .

## 9.2 Memoria del Teléfono

Muestra la información de memoria almacenada en su teléfono.





### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Memoria.
4. Oprima  Memoria del Teléfono.
5. Seleccione **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Vídeos/ Mi Música/ Mis Sonidos** un valor y oprima .

## 9.3 Memoria de la Tarjeta

Muestra la información de memoria almacenada en la tarjeta.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Memoria.
4. Oprima  Memoria de la Tarjeta.

5. Seleccione **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mi Música/ Mis Sonidos** un valor y oprima **[OK]**.

**NOTA** La opción **Uso Memoria Teléfono** muestra la memoria total usada y la memoria adicional disponible para guardar.

## 10. Información de Teléfono

Le da información concreta respecto al modelo del teléfono.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
2. Oprima **[9<sup>1</sup>]** **Prog/Herr.**
3. Oprima **[0<sup>1</sup>]** **Información de Teléfono.**

### 10.1 Mi Número

Le permite ver su número de teléfono.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
2. Oprima **[9<sup>1</sup>]** **Prog/Herr.**

3. Oprima **[0<sup>1</sup>]** **Información de Teléfono.**

4. Oprima **[1<sup>1</sup>]** **Mi Número.**

## 10.2 Versión SW/HW

Le permite ver las versiones de aplicaciones como SW, PRL, IRO, Browser, Centro de medios, AVR, MMS, Bluetooth, MSUI, HW, MEID y Código fecha garantía.

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
2. Oprima **[9<sup>1</sup>]** **Prog/Herr.**
3. Oprima **[0<sup>1</sup>]** **Información de Teléfono.**
4. Oprima **[2<sup>8</sup>]** **Versión SW/HW.**

## 10.3 Glosario de Iconos

Le permite ver todos los iconos y sus significados.

### Uso del teclado interno


1. Abra la tapa y oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
2. Oprima **[9<sup>1</sup>]** **Prog/Herr.**
3. Oprima **[0<sup>1</sup>]** **Información de Teléfono.**

4. Oprima  **Glosario de Iconos.**

## 10.4 Actualización de Software





Esta función le permite que el teléfono tenga siempre la última versión de software y las funciones más actualizadas, sin necesidad de dirigirse a una tienda de comunicaciones Verizon Wireless para hacer las actualizaciones. Usted puede recibir automáticamente una notificación de que hay una versión de software actualizada a su disposición o también constatar manualmente si existe alguna actualización para descargar.

### Actualización automática


El teléfono recibirá una notificación de que tiene su disposición una versión de software actualizada para descargar. Cuando recibe la notificación, puede presionar  o bien la descarga puede ser automática. Una vez finalizada la descarga, según el tipo de actualización, podrá tener tres opciones: aceptar, posponer o rechazar la actualización.


**NOTA** Durante el proceso de actualización, no podrá hacer ni recibir llamadas, ni siquiera al número de emergencia, ni mensajes de texto.




### Actualización manual

1. Abra la tapa y oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Actualización de Software.**

Las dos opciones que verá en pantalla serán: **Estado** y **Verificar nuevo**.







Presione  para ver el **Estado** de una descarga o una actualización y obtener información sobre la última actualización satisfactoria.


Por otra parte, puede presionar  **Verificar nuevo** para averiguar si hay alguna nueva actualización de software para descargar. Si hay una versión de software más reciente, comenzará a descargarse automáticamente tras 30 segundos o usted puede indicar

que la descarga comience de inmediato presionando . Para detener la descarga de software, presione la tecla de función derecha  / .

## 11. Asistente de Programación

### Uso del teclado interno

1. Abra la tapa y oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Use la tecla de la dirección  para ir a Asistente de Programación y oprima .
4. Presione la tecla Direccional  para desplazarse a una opción, y luego pulse  [FIJADO].

**NOTE** Si no desea cambiar la configuración, oprima  [Saltar] para pasar a la siguiente configuración.

### 1. SONIDOS de LLAMADA

Sólo Timbre/ Sólo Vibrar/ Timbre y Vibrar/ Ser silencioso

### 2. MOSTRAR TEMAS

Negro Brillate/ Blanco/ Foco/ Cielo azul

### 3. DISEÑO DEMENÚ

Tab/ Lista/ Cuadrícula

### 4. TIPO DE MENÚ PRINCIPAL

Mensajería/ Personalizando

### 5. MOSTRAR TEAMS

Zafiro/ Nieve

### 6. RELOJ INTERNA

Digital 12 Pequeño/ Análogo Pequeño/ Análogo Grande/ Digital 12 Grande/ Digital 24 Grande/ Doble Ciudad/ Apagado

### 7. RELOJ EXTERNA

Digital 12 Grande(Sólo Tiemp)/ Digital 12 Grande/ Digital 12 Pequeño/ Apagado

## Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

### Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

- ANSI C95.1 (1992) \*
- NCRP Report 86 (1986)
- ICNIRP (1996)

\* Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional de protección contra la radiación y mediciones, Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

### Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

### Funcionamiento del teléfono

**POSICIÓN NORMAL:** Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

### Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

### Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir -- manejar con seguridad es su primera

responsabilidad;

- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

### Dispositivos Electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

### Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia.
- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

## Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance). Opcional para cada fabricante de teléfonos.

## Otros Dispositivos Médicos

Si usa cualquier otro dispositivo

médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

## Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

## Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

## Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los

letreros de aviso.

## **Aeronaves**

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

## **Áreas de explosivos**

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: "Apague los radios de dos vías". Obedezca todos los letreros e instrucciones.

## **Atmósfera potencialmente explosiva**

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte.

Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre

las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

## **Para vehículos equipados con bolsas de aire**

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.



## Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.



### Precaución

No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.

- No desarme ni abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni haga tiras.
- No modifique ni remanufacture, ni intente introducir objetos extraños en el interior de la batería, ni la sumerja ni exponga a agua u otros líquidos, ni la exponga al fuego, explosiones u otros riesgos.
- Sólo use la batería para el sistema para el cual está indicada.
- Sólo use la batería con un

sistema de carga que haya sido certificado con IEEE-Std-1725-2006 según este estándar. El uso de una batería o cargador no certificados puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.

- No cortocircuite las baterías ni permita que objetos conductores metálicos toquen los terminales de las baterías.
- El uso de las baterías por parte de niños debe hacerse bajo supervisión.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería caen, especialmente en una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévela a un centro de servicio para que la inspeccionen.
- El uso incorrecto de las baterías puede dar como resultado un incendio, explosión u otros riesgos.

### Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador

stán diseñados sólo para ser usados bajo techo.

- Introduzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.

### Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para

maximizar la vida útil de la batería.

- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección de la interrumpe la alimentación del teléfono

cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

## Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios espuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden

provocarle un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.

- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y - de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

## Aviso General

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia al teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

### Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.

La exposición prologada a sonidos altos (incluida la música) es la causa más común de la pérdida del oído que puede prevenirse. Ciertos estudios científicos sugieren que el uso a alto volumen de aparatos portátiles de audio, como son los reproductores portátiles de música y teléfonos celulares durante mucho tiempo puede conllevar la pérdida permanente del oído. Esto incluye el uso de audífonos (incluye todo tipo de audífonos y Bluetooth® u otros aparatos móviles). En algunos estudios, la exposición a sonidos muy altos también ha sido relacionada con tinitus (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y un oído distorsionado. Varían la susceptibilidad individual a la pérdida del oído inducida por ruido y otros problemas potenciales del oído.

La cantidad de sonido producida por un aparato portátil de audio varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del aparato, de la

programación del aparato y los audífonos. Deberá seguir algunas recomendaciones de sentido común cuando use cualquier aparato portátil de audio:

- Fije el volumen en un entorno silencioso y seleccione el volumen más bajo al cual pueda escuchar adecuadamente.
- Cuando use audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas hablar cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear los alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su aparato portátil en un entorno ruidoso, use audífonos atenuantes de ruidos externos para bloquear el ruido ambiental.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. Mientras el volumen aumenta, se requiere menos tiempo para que su oído pueda ser afectado.
- Evite el uso de audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente altos,

como conciertos de rock, que puedan causar pérdida temporal del oído. La pérdida temporal del oído puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.

- No escuche a un volumen que le cause molestias. Si experimenta un zumbido en sus oídos, escucha las voces apagadas o experimenta cualquier dificultad temporal del oído después de escuchar su aparato portátil de audio, deje de usarlo y consulte con su médico.

**Puede obtener información adicional sobre este tema de las siguientes fuentes:**

**Academia Americana de Audiología**

11730 Plaza American Drive,  
Suite 300  
Reston, VA 20190  
Voz: (800) 222-2336\*  
Correo electrónico:  
info@audiology.org  
Internet: www.audiology.org\*

**Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de Comunicación**

National Institutes of Health  
31 Center Drive, MSC 2320  
Bethesda, MD USA 20892-2320  
Voz: (301) 496-7243\*

Correo electrónico:  
nidcdinfo@nih.gov

Internet:

<http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing>\*

**Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional**

Hubert H. Humphrey Bldg.  
200 Independence Ave., SW  
Washington, DC 20201  
Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)\*

Internet:

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>\*

## Actualización de la FDA para los consumidores



Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del

Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

### 1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud.

Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

### 2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los

fabricantes de teléfonos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos,
- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto nacional para la seguridad y salud laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración nacional de telecomunicaciones e información)

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las



responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

### 3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos”

se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados “teléfonos inalámbricos” que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

### 4. ¿Cuáles son los resultados de

## la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas

al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

**5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo**

## para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos

inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

## 6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa nacional de toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos

programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

**7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de**

**radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?**

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de ingeniería eléctrica y electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo nacional para la protección y medición de la radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los

fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

## 8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado "Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales"

establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

## 9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar

en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

**10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?**

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en

ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

### 11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los

fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardiacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos.

La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean “compatibles”. Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.

La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA

realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

## 12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos  
(<http://www.fda.gov/cellphones/>)

Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)  
(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

Comisión Internacional para la Protección contra Radiación no Ionizante  
(<http://www.icnirp.de>)

Proyecto de EMF internacional de la Organización Mundial de la Salud (OMS)  
(<http://www.who.int/emf>)

Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.)  
(<http://www.nrpb.org.uk/>)



## 10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comuníquese a la persona con la que está hablando que está

conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.

5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de “tareas por hacer” mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común: no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas

cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.

7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.

8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!.
  9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un “buen samaritano” en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.
  10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una mano.  
Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.
- Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil mientras

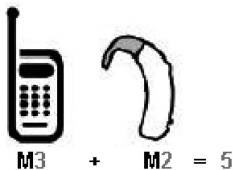
opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor puede usar su teléfono al estar operando un vehículo.

## Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de absorción específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a las ondas radiales. Su teléfono inalámbrico es esencialmente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión en cuanto a exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU. Estos límites de

exposición de la FCC derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por científicos y expertos en ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y academias después de revisiones extensivas de la literatura científica relacionada con los efectos biológicos de la energía de RF. El límite de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como la Tasa de Absorción Específica o SAR. La SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano expresada en unidades de watts por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos inalámbricos cumplan con un límite de seguridad de 1,6 watts por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para dar cuenta de las variaciones en las



mediciones.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono mientras está en funcionamiento puede ser bien por debajo del valor máximo. Debido a que el teléfono ha sido diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia para usar sólo la potencia requerida para llegar a la red, en general cuanto más cerca se encuentre de una antena de estación base inalámbrica, más baja será la salida de potencia.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC de que no

excede el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo), según lo requerido por la FCC para cada modelo. Este dispositivo fue probado para operaciones típicas usado en el cuerpo con la parte posterior del teléfono a 0,6 pulgadas entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición de RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Los accesorios usados sobre el cuerpo que no pueden mantener una distancia de separación de 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no han sido probados para operaciones típicas de uso en el cuerpo pueden no cumplir con los límites de exposición

de RF de la FCC y deben evitarse. La FCC ha otorgado una Autorización de Equipos para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR informados evaluados en cumplimiento con las pautas de emisión de RF de la FCC. El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se probó para ser usado en el oído es de 1.31 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en este manual del usuario es de 1.07 W/kg. Si bien pueden existir diferencias entre niveles de SAR de diversos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen con el requisito del gobierno para una exposición segura.

La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar en FCC ID.

Para buscar información correspondiente a un modelo de teléfono en particular, el sitio usa el número de ID de FCC del teléfono que generalmente está impreso en algún lugar en la cubierta del

teléfono. A veces puede ser necesario quitar las baterías para encontrar el número. Una vez que tiene el número de ID de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web, el cual deberá proveer valores para una SAR máxima o típica para un teléfono en particular.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas en el sitio Web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) en <http://www.ctia.org/>

\*En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

### Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos

dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

Las clasificaciones no son garantías.

Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y

probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Clasificaciones T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia a los dispositivos para la audición que los teléfonos que no están etiquetados. T4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.

En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un "uno normal" al usar su dispositivo auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. "Uso normal" en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC.

El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacional estadounidense



(ANSI).

Al estar hablando por el teléfono celular, se recomienda que desactive el modo BT (Bluetooth) para HAC.

**Para obtener información sobre los aparatos para audición y los teléfonos digitales inalámbricos**

**Compatibilidad y control de volumen según la FCC**

*<http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html>*

**Universidad de Gallaudet, RERC**

*<http://tap.gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm>*

**Hearing Loss Association of America [HLAA]**

*<http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp>*

**Orden de compatibilidad con aparatos para la audición de la FCC**

*[http://hraunfoss.fcc.gov/edocs\\_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf](http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf)*

Hay una variedad de accesorios disponibles para su teléfono y tres sencillas formas de adquirirlos: comprar en línea en cualquier momento en [www.verizonwireless.com](http://www.verizonwireless.com), llamarnos al 1866 VZ GOT IT (894 6848) o visitar una de nuestras Tiendas Verizon Wireless Communication.



Pared/ USB  
Adaptador



Cable del  
USB



Baterías



Cargador



Funda



Audífonos  
Bluetooth

# DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

## **1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA:**

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra según los términos y condiciones siguientes:

- (1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisición del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se está reparando o sustituyendo se determinará mediante la presentación del recibo de ventas original por la compra de la unidad.
- (2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsecuentes.
- (3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios

de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.

- (4) La carcasa externa y las partes cosméticas estarán libres de defectos al momento de la distribución, y por tanto no estarán cubiertas por los términos de esta garantía limitada.
- (5) A solicitud de LG, el consumidor deberá aportar información aceptable para probar la fecha de compra.
- (6) El cliente se hará cargo del costo de envío del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hará cargo del costo de envío del producto de vuelta al consumidor después de realizar el servicio según esta garantía limitada.

## **2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA:**

- (1) Defectos o daños producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.
- (2) Defectos o daños producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad o agua, modificaciones no

- autorizadas, conexiones no autorizadas, reparacion no autorizada, mal uso, negligencia, abuso, accidentes, alteraciones, instalacion incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el dano causado por la transportacion, fusibles fundidos y derrames de alimentos o liquidos.
- (3) Rotura o danos a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.
- (4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el periodo de garantía limitada aplicable para hacer efectiva la garantía.
- (5) Productos a los que se haya eliminado el numero de serie, o en los que este sea ilegible.
- (6) Esta garantía limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantía, explícita o implícita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuacion para un uso en particular.
- (7) Danos resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.
- (8) Todas las superficies de plastico y todas las demas piezas externas expuestas que se rayen o danen debido al uso normal por parte del cliente.
- (9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones maximas indicadas.
- (10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.
- (11) Consumibles (como seria el caso de los fusibles).

### **3. LO QUE HARÁ LG:**

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG

no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

#### **4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:**

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUENCIAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos países no permiten la

excluyente de limitación de daños incidentales o consecuenciales, o las limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que estas limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de estado a estado.

#### **5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:**

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente teléfono desde cualquier ubicación continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o

Fax. 1-800-448-4026

O visite <http://us.lgservice.com>.

También puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets,  
P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

**NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ARRIBA INDICADA.** Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado LG más cercano a usted y los procedimientos necesarios para presentar una reclamación por garantía.

## Terminología

### Calculadora EZ Tip

Función para un fácil cálculo de las cuentas de restaurante usando como variables el costo total, la propina y el número de personas.

### Reconocimiento de voz avanzado

Función que le permite efectuar una amplia variedad de comandos verbales entrenando al teléfono para que reconozca sus patrones de habla individuales.

### La tecnología inalámbrica Bluetooth®

Tecnología empleada para permitir que los teléfonos celulares, computadoras y otros dispositivos personales se coordinen e interconecten fácilmente por medio de una conexión inalámbrica de corto alcance.

### Centro de medios

Función que accede a Internet para dar la posibilidad de acceder a una gran variedad de software, información, música, videos y más, e incluso descargarlos, en su propio teléfono inalámbrico LG Verizon.

### MicroSD™


Memoria externa adicional para su teléfono celular.

### V CAST™

Función que es la siguiente generación en tecnología inalámbrica y que transforma su teléfono inalámbrico en un reproductor portátil de música y ofrece una asombrosa experiencia de vídeo móvil en flujo continuo. V CAST emplea tecnología que aumenta de modo significativo las capacidades de descarga para ofrecer mejores gráficos, sonido y profundidad, y usa la potencia de la banda ancha de modo que pueda descargar el entretenimiento más actual, momentos destacados de los deportes, noticias y actualizaciones sobre el tiempo en su teléfono Verizon Wireless V. Los nuevos teléfonos V CAST ofrecen mejores capacidades de generación de imágenes, cámaras de más de 1 megapixel y cámaras de vídeo, audio mejorado y almacenamiento de memoria expandible.

### Siglas y abreviaturas

- DTMF** Dual-Tone Multi Frequency (multifrecuencia de tono doble o “tono de tecla”) es un método usado para comunicar las teclas que se oprimen en el teléfono. Al oprimir una tecla se generan dos tonos simultáneos, uno para la fila y otro para la columna, para determinar qué tecla se oprimió.
- ERI** Enhanced Roaming Indicator (indicador de roaming optimizado) es una característica para indicar si un teléfono celular está en su sistema de origen, una red asociada o una red de roaming. Muchos teléfonos indican origen o roaming como un icono, pero los teléfonos con ERI pueden indicar el estado de “red asociada” de otro proveedor.
- EVDO** Evolution Data Only (sólo datos de evolución) o Evolution Data Optimized (optimizado para datos de evolución) (abreviado como EVDO, EV-DO, EvDO, 1xEV-DO o 1xEvDO) ofrecer acceso inalámbrico rápido de banda ancha (3G) en cualquier lugar, sin necesidad de tener un punto de acceso de WiFi.
- GPS** Global Positioning System (sistema de posicionamiento global) es un sistema de satélites, computadoras y receptores capaces de determinar la latitud y longitud de un receptor determinado en la Tierra. La posición se calcula usando el tiempo y la distancia.
- IS 2000** Tipo de señal digital. Es la segunda generación de celular digital CDMA, una extensión del IS-95. Las diferencias entre los tipos de señal se refieren a las señales piloto y a los enlaces para proporcionar más canales de tráfico y protocolos de control.
- NAM** Number Assignment



Module (módulo de asignación de número) es la forma en que el teléfono almacena el número de teléfono y su número de serie electrónico.

- SSL** Secure Sockets Layer Protocol (Protocolo de capas de sockets seguros) empleada para cifrar datos que se envían por el aire.
- TTY** Teletypewriter (máquina de escribir a distancia). Una máquina de escribir electromecánica que transmite o recibe mensajes codificados en las señales eléctricas. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos como voz o traducir la voz en caracteres y mostrarlos en la TTY.



# Índice

10 Consejos de Seguridad para Conductores 144

## A

Acceso rápido a funciones de conveniencia 26

Activación de Tecla CLR 108

Actualización de la FDA para los consumidores 134

Actualización de Software 122

Adaptación de Voz 108

Agregar otro número de teléfono 30

Ajuste rápido del volumen 26

Álbum En Línea 73

Alertas de Servicio 97

Almacen masivo USB 90

Almacenar un número con una pausa 30

Anadir Nuevo Aparato 91

Anuncio de ID de Llamador 96

Apagado/Encendido 98

Apagar y encender el teléfono 23

Árbol de menús en la pantalla interna 17

Asistente de Programación 123

Aspectos básicos 28

Aviso 99

Aviso IRO 100

Aviso Personal 100

Avisos 108

Ayuda 86

## B

Backup Assistant 55

Bienvenidos 9

Blogs 47

Bloquear teléfono ahora 112

Bloqueo de teléfono 111

Borradores 45

Borrar 32

Brillo 101

## C

Calculadora 86

Calendario 87

Cambio del número predeterminado 31

Carga con USB 21

Carga de la batería 20

Cargando Pantalla 102

Chatear 47

Claridad de Voz 98

Comando de voz 27

Comandos de Voz 84, 107

Configuración de MENSAJES 48

CONTACTOS 54

Contactos <Nombre> 86

Contactos en la memoria de su teléfono 28

Contenido 4

Correo Elect 47

CORREO

ELECTRÓNICO 83

Cronómetro 88

Cuaderno de Notas 89

Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído. 132

## D

Dashboard / Internet Móvil 74

Descripción general del Teléfono 14

Desinstalación de la tarjeta microSD™ 22

Detalles Técnicos 10

Diseño de menú 102

## E

Editar Códigos 110

Enviar Msj a <Nombre o Número> 85

Establecer Atajo de Qwert 107

Establecer atajos 106

Establecer mis atajos 106

Establecer teclas direccionales 106

Explorar y Descargar 79

Extra 83

Ez Sugerencia 87

## F

Favoritos 55

Fondo de Pantalla 101

Formato Reloj 105

Foto y Vídeo 66

Función de silencio 26

**G**

GET IT NOW 60  
Glosario de Iconos 121  
Grabar Video 73  
Grupos 56

**H**

Herramientas 84

**I**

Iconos de pantalla 24  
Idioma 109  
IMMóvil 46, 83  
In Case of Emergency (ICE) 58  
Información al consumidor sobre la SAR 147  
Información de seguridad 128  
Información de seguridad de la TIA 124  
Información de Teléfono 121  
Instalación de la tarjeta microSD™ 21  
Instalación fácil 95, 99  
Ir a <Menú> 85

**J**

Juegos 74

**L**

La batería 20  
Lectura de Llamar Número 97  
Lista de Contactos 54

Lista de Selección 107  
Llamada en espera 26  
Llamar <Nombre o Número> 85  
LLMAS.RECNTES 51  
Luz de Pantalla 100

**M**

Marcación asistida 118  
Marcación Rápida 29  
Marcadas 52  
Marcado oprimiendo un botón 117  
Marcado Rápido 33, 57  
Memoria 119  
Memoria de la Tarjeta 120  
Memoria del Teléfono 120  
Mensaje de Foto 37  
Mensaje de TXT 35  
Mensaje de Video 40  
Mensaje de Voz 41  
MENSAJERÍA 35  
Mensajes 42  
Mensajes de Voz 45  
Menú de Bluetooth 90  
Menú Principal Fijado 102  
Mi Música 62  
Mi Número 121  
Mi Tarjeta de Nombre 59  
Mi Verizon 86  
Mis Fotos 69  
Mis Sonidos 64  
Mis Timbres 34, 61  
Mis Videos 70  
Modo Avion 105

Modo de vibración 26  
Modo TTY 115  
Mostrar Temas 102  
MSJ Borrar 50  
Música de V CAST | Rhapsody 61  
Música y Tonos 60

**N**

Nivel de carga de la batería 23  
Nuevo Contacto 54  
Nuevo Mensaje 35

**O**

Obtén Nuevos Fotos 69  
Obtén Nuevos Timbres 61  
Opciones de finalizar llam 115  
Opciones de Memoria 120  
Opciones de Respuesta 114

**P**

País Actual 110  
Para hacer funcionar su teléfono por primera vez 20  
Para hacer llamadas 24  
Para recibir llamadas 25  
Perdidas 51  
Personalización de entradas individuales 29  
Position Menu Items 103

- Potencia de la señal 23
- Precaución de Seguridad
  - Importante 1
- Privacidad de Voz 118
- PROG/HERR 84
- Programación de Llamada 114
- Programación de Pantalla 99
- Programación de Sonidos 95
- Programación de Teléfono 105
- Protección de la temperatura de la batería 22
  
- R**
- Recibidas 51
- Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos 150
- Reintentar
  - Automáticamente 115
- Reloj Despertador 88
- Reloj Mundial 89
- Remarcado de llamadas 24
- Remarcar 86
- Replace Menu Items 103
- Reproducir 86
- Reset Menu Settings 103
  
- Restablecer Implícito 112
- Restaurar teléfono 113
- Restricciones 111
  
- S**
- Seguridad 110, 124
- Selección de Sistema 113
- Seleccionar NAM 114
- Sensibilidad 108
- Siglas y abreviaturas 158
- Sincronizar Música 65
- Sonidos de Alerta 96
- Sonidos de Llamada 95
  
- T**
- Tamaño de Fuente 104
- Terminología 157
- Timbre de Llamada 96
- Tipo de fuente de Menú 104
- Todas 52
- Tomar Foto 71
- Tonos DTMF 118
  
- U**
- Ubicación 109
- USB Modo 119
  
- V**
- Ver Cronómetro 53
- Verificar <Elemento> 85
- Versión SW/HW 121
- Vibrador de Llamada 96
- Videos de V CAST 67
- Visual Voice Mail 46
- Volumen de Teclado 97
  
- Volumen Maestro 95
- VZ NAVIGATOR 83